

梁湘調離深圳市

任中共廣東省委副書記
李源擔任深圳市委書記

【本報訊】廣東省委副書記梁湘，日前調離深圳，赴任中共廣東省委副書記。李源則調任深圳市委書記。梁湘在任深圳市長期間，曾主持多項建設，對深圳的發展有貢獻。李源則在任深圳市長期間，曾主持多項建設，對深圳的發展有貢獻。

梁湘調離深圳後，深圳市長一職將由李源接任。李源在任深圳市長期間，曾主持多項建設，對深圳的發展有貢獻。梁湘則在任深圳市長期間，曾主持多項建設，對深圳的發展有貢獻。

梁湘調離深圳後，深圳市長一職將由李源接任。李源在任深圳市長期間，曾主持多項建設，對深圳的發展有貢獻。梁湘則在任深圳市長期間，曾主持多項建設，對深圳的發展有貢獻。

梁湘調離深圳後，深圳市長一職將由李源接任。李源在任深圳市長期間，曾主持多項建設，對深圳的發展有貢獻。梁湘則在任深圳市長期間，曾主持多項建設，對深圳的發展有貢獻。

梁湘調離深圳後，深圳市長一職將由李源接任。李源在任深圳市長期間，曾主持多項建設，對深圳的發展有貢獻。梁湘則在任深圳市長期間，曾主持多項建設，對深圳的發展有貢獻。

梁湘調離深圳後，深圳市長一職將由李源接任。李源在任深圳市長期間，曾主持多項建設，對深圳的發展有貢獻。梁湘則在任深圳市長期間，曾主持多項建設，對深圳的發展有貢獻。

專家估計只能增長二點五

美首季經濟較預期好

增長率達百分之三點七

【本報訊】美國首季經濟增長率達百分之三點七，較預期好。專家估計，美國首季經濟增長率只能達到二點五。美國首季經濟增長率達百分之三點七，較預期好。專家估計，美國首季經濟增長率只能達到二點五。

美國首季經濟增長率達百分之三點七，較預期好。專家估計，美國首季經濟增長率只能達到二點五。美國首季經濟增長率達百分之三點七，較預期好。專家估計，美國首季經濟增長率只能達到二點五。

美國首季經濟增長率達百分之三點七，較預期好。專家估計，美國首季經濟增長率只能達到二點五。美國首季經濟增長率達百分之三點七，較預期好。專家估計，美國首季經濟增長率只能達到二點五。

美國首季經濟增長率達百分之三點七，較預期好。專家估計，美國首季經濟增長率只能達到二點五。美國首季經濟增長率達百分之三點七，較預期好。專家估計，美國首季經濟增長率只能達到二點五。

美國首季經濟增長率達百分之三點七，較預期好。專家估計，美國首季經濟增長率只能達到二點五。美國首季經濟增長率達百分之三點七，較預期好。專家估計，美國首季經濟增長率只能達到二點五。

日本政府提出警告

日圓急升損害經濟

【本報訊】日本政府提出警告，日圓急升損害經濟。日本政府提出警告，日圓急升損害經濟。日本政府提出警告，日圓急升損害經濟。日本政府提出警告，日圓急升損害經濟。

日本政府提出警告，日圓急升損害經濟。日本政府提出警告，日圓急升損害經濟。日本政府提出警告，日圓急升損害經濟。日本政府提出警告，日圓急升損害經濟。

日本政府提出警告，日圓急升損害經濟。日本政府提出警告，日圓急升損害經濟。日本政府提出警告，日圓急升損害經濟。日本政府提出警告，日圓急升損害經濟。

日本政府提出警告，日圓急升損害經濟。日本政府提出警告，日圓急升損害經濟。日本政府提出警告，日圓急升損害經濟。日本政府提出警告，日圓急升損害經濟。

日本政府提出警告，日圓急升損害經濟。日本政府提出警告，日圓急升損害經濟。日本政府提出警告，日圓急升損害經濟。日本政府提出警告，日圓急升損害經濟。

日首相希望提前大選

面臨自民黨各派攤牌

【本報訊】日本首相希望提前大選，面臨自民黨各派攤牌。日本首相希望提前大選，面臨自民黨各派攤牌。日本首相希望提前大選，面臨自民黨各派攤牌。日本首相希望提前大選，面臨自民黨各派攤牌。

日本首相希望提前大選，面臨自民黨各派攤牌。日本首相希望提前大選，面臨自民黨各派攤牌。日本首相希望提前大選，面臨自民黨各派攤牌。日本首相希望提前大選，面臨自民黨各派攤牌。

日本首相希望提前大選，面臨自民黨各派攤牌。日本首相希望提前大選，面臨自民黨各派攤牌。日本首相希望提前大選，面臨自民黨各派攤牌。日本首相希望提前大選，面臨自民黨各派攤牌。

日本首相希望提前大選，面臨自民黨各派攤牌。日本首相希望提前大選，面臨自民黨各派攤牌。日本首相希望提前大選，面臨自民黨各派攤牌。日本首相希望提前大選，面臨自民黨各派攤牌。

日本首相希望提前大選，面臨自民黨各派攤牌。日本首相希望提前大選，面臨自民黨各派攤牌。日本首相希望提前大選，面臨自民黨各派攤牌。日本首相希望提前大選，面臨自民黨各派攤牌。

楊志得志中曾根

兩國關係友好

【本報訊】楊志得志中曾根，兩國關係友好。楊志得志中曾根，兩國關係友好。楊志得志中曾根，兩國關係友好。楊志得志中曾根，兩國關係友好。

楊志得志中曾根，兩國關係友好。楊志得志中曾根，兩國關係友好。楊志得志中曾根，兩國關係友好。楊志得志中曾根，兩國關係友好。

楊志得志中曾根，兩國關係友好。楊志得志中曾根，兩國關係友好。楊志得志中曾根，兩國關係友好。楊志得志中曾根，兩國關係友好。

楊志得志中曾根，兩國關係友好。楊志得志中曾根，兩國關係友好。楊志得志中曾根，兩國關係友好。楊志得志中曾根，兩國關係友好。

楊志得志中曾根，兩國關係友好。楊志得志中曾根，兩國關係友好。楊志得志中曾根，兩國關係友好。楊志得志中曾根，兩國關係友好。

姚依林在美國重申

中國須要發展核電

【本報訊】姚依林在美國重申，中國須要發展核電。姚依林在美國重申，中國須要發展核電。姚依林在美國重申，中國須要發展核電。姚依林在美國重申，中國須要發展核電。

姚依林在美國重申，中國須要發展核電。姚依林在美國重申，中國須要發展核電。姚依林在美國重申，中國須要發展核電。姚依林在美國重申，中國須要發展核電。

姚依林在美國重申，中國須要發展核電。姚依林在美國重申，中國須要發展核電。姚依林在美國重申，中國須要發展核電。姚依林在美國重申，中國須要發展核電。

姚依林在美國重申，中國須要發展核電。姚依林在美國重申，中國須要發展核電。姚依林在美國重申，中國須要發展核電。姚依林在美國重申，中國須要發展核電。

姚依林在美國重申，中國須要發展核電。姚依林在美國重申，中國須要發展核電。姚依林在美國重申，中國須要發展核電。姚依林在美國重申，中國須要發展核電。

外交部發言人聲明

譴責南非襲擊三國

【本報訊】外交部發言人聲明，譴責南非襲擊三國。外交部發言人聲明，譴責南非襲擊三國。外交部發言人聲明，譴責南非襲擊三國。外交部發言人聲明，譴責南非襲擊三國。

外交部發言人聲明，譴責南非襲擊三國。外交部發言人聲明，譴責南非襲擊三國。外交部發言人聲明，譴責南非襲擊三國。外交部發言人聲明，譴責南非襲擊三國。

外交部發言人聲明，譴責南非襲擊三國。外交部發言人聲明，譴責南非襲擊三國。外交部發言人聲明，譴責南非襲擊三國。外交部發言人聲明，譴責南非襲擊三國。

外交部發言人聲明，譴責南非襲擊三國。外交部發言人聲明，譴責南非襲擊三國。外交部發言人聲明，譴責南非襲擊三國。外交部發言人聲明，譴責南非襲擊三國。

外交部發言人聲明，譴責南非襲擊三國。外交部發言人聲明，譴責南非襲擊三國。外交部發言人聲明，譴責南非襲擊三國。外交部發言人聲明，譴責南非襲擊三國。

先室高母張秀英夫人於公曆

五月廿七日（星期五）上午十時

先室高母張秀英夫人於公曆五月廿七日（星期五）上午十時。先室高母張秀英夫人於公曆五月廿七日（星期五）上午十時。先室高母張秀英夫人於公曆五月廿七日（星期五）上午十時。

先室高母張秀英夫人於公曆五月廿七日（星期五）上午十時。先室高母張秀英夫人於公曆五月廿七日（星期五）上午十時。先室高母張秀英夫人於公曆五月廿七日（星期五）上午十時。

先室高母張秀英夫人於公曆五月廿七日（星期五）上午十時。先室高母張秀英夫人於公曆五月廿七日（星期五）上午十時。先室高母張秀英夫人於公曆五月廿七日（星期五）上午十時。

先室高母張秀英夫人於公曆五月廿七日（星期五）上午十時。先室高母張秀英夫人於公曆五月廿七日（星期五）上午十時。先室高母張秀英夫人於公曆五月廿七日（星期五）上午十時。

先室高母張秀英夫人於公曆五月廿七日（星期五）上午十時。先室高母張秀英夫人於公曆五月廿七日（星期五）上午十時。先室高母張秀英夫人於公曆五月廿七日（星期五）上午十時。

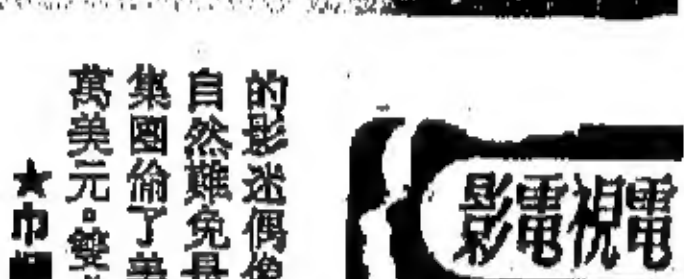
華潤運輸倉儲有限公司
CHINA RESOURCES TRANSPORTATION & GODOWN CO., LTD.
香港代理：(02) 2666 0000 傳真：(02) 2666 0001
上海新海航有限公司
Newseas Navigation Corporation, Shanghai
總代理：金發船務有限公司
Golden Fortune Shipping Co.
香港：(02) 2666 0000 傳真：(02) 2666 0001
天津新海航有限公司
Tientsin Marine Shipping Co., Tientsin
香港：(02) 2666 0000 傳真：(02) 2666 0001
廈門新海航有限公司
Xiamen Marine Shipping Co., Ltd.
香港：(02) 2666 0000 傳真：(02) 2666 0001

大連雲豐輪船公司
DALIAN YUN FENG SHIPPING CO.
香港直航大連·全貨箱班輪
M.S. "YUN-FENG" 運豐輪
抵期：1986年5月23日晚
離期：1986年5月24日
收貨期：即日-23/5
華夏企業有限公司
FAR EAST ENTERPRISE CO., (HK) LTD.
香港：(02) 2666 0000 傳真：(02) 2666 0001

長虹 M.S. "TAI RAINBOW"
五月廿一日由大連抵港
五月廿二日由港開往大連
榮華山 M.S. "KONG HUA SHAN"
五月廿二日由大連抵港
五月廿三日由港開往大連
芝山三 M.S. "ZHI SHAN 3"
五月廿四日由大連抵港
五月廿五日由港開往大連

黃山索道建成
遊覽風景勝地
長近三公里亞洲最長
遊覽風景勝地
長近三公里亞洲最長
遊覽風景勝地
長近三公里亞洲最長

新人五講劇新



。千懸，時虎代視

多過一點
續開拍
品味高
「打算在
部大製作
51轉701

是相當
港的觀
受到這
材，但
的可以
香港人

故事 楊月 楊

後改

角屬意於
楊月
於本月廿
物色小生
本去美國
他一
「女人戲
當他拍完

他的「女
了，將改
，第一個
日記」。

Age Group	1970	1980	1990	2000	2010	2020
0-14	25	22	18	15	12	10
15-24	15	16	17	18	19	20
25-34	10	11	12	13	14	15
35-44	10	11	12	13	14	15
45-54	10	11	12	13	14	15
55-64	10	11	12	13	14	15
65+	10	11	12	13	14	15

將戰二廿佈公前行隊領
牌獎得贏「要標目屈本



在隊邊習論在
星拿迪波利
步出球場時
(美聯)

時在四分之三時隆
於周末練習時

This image shows a completely blank white rectangular area, which appears to be a scanned document page. It is surrounded by thick black borders on the top, bottom, and sides, likely representing the edges of the scanner or the frame. There are no visible markings, text, or figures on the page itself.

心班



二十

1

二場 10 9 7 11 8 4 3
 二場 8 2 9 7 3 6 5 1 4
 二場 7 4 6 5 2 1 3



印度、泰國、加坡、馬六甲、或地區二十五、賽在香港、門票、張、現、百張。

二百元・
丹麥
巴貝
傳振

昇東臚

[illegible]

零比一

100

1

1

巴厘島四級地震

【法新社雅加達電】一訊社報道，印尼巴厘島昨日發生四級地震，造成多人受傷。據悉，震中位於巴厘島南部，震源深度約十公里。地震發生時，當地居民正在休息，許多人被倒塌的家具砸傷。目前，救援工作正在進行中，預計還會有更多人受傷。

地區星期一凌晨發生地震，當地居民和遊客驚慌失措，紛紛逃出家中。有傷亡或被破壞報告。據中央登報的蘭東省約一百公里印度洋海。

新華輪一號

M.V. XIN HUA
五月廿八日開行
直放：曼谷

接德處：三寶船務有限公司
電話：二五五五、三一五一

標欄獎

電影製作家安德烈·特
主演：美國演員羅拔·迪
導演：奧利維爾·托納
此片在為期十二
的戰爭。

劫鄉村活活打死

居民自行執法
九十三年以北一百
的警察，通過電對
記者說，在死者身上
找到四枚子彈殼和
其他武器。
他們說，星期一
晚，警隊派員及村莊

美國西南岸貨櫃航線
PACIFIC SOUTH WEST SERVICE

船名	VOY.No.	到期	載貨
E. GRADE	012A	22/5	21/5
E. GLEAMY	007A	30/5	29/5
E. GENTRY	010A	6/6	5/6
E. GIANT	012A	13/6	12/6

DIRECT TO LOS ANGELES, SAN FRANCISCO.
Also accepting LONG BEACH, OAKLAND, SAN DIEGO, RICHMOND, SACRAMENTO.
MLB.-ALL ATLANTIC AND GULF PORTS.
IPI - ALL INLAND PORTS.

美國西北岸貨櫃航線
PACIFIC NORTH WEST SERVICE

船名	VOY.No.	到期	載貨
JAPAN ALLANCE	031A	23/5	23/5
JAPAN APOLLO	069A	8/6	7/6
PACIFIC ARROW	046A	18/6	17/6
E. VITAL	049A	28/6	27/6

DIRECT TO SEATTLE, VANCOUVER, PORTLAND.
Also accepting LONGVIEW, TACOMA, E. CANADA, MONTREAL, TORONTO (MLB VIA VANCOUVER)
CY & CFS, HONG KONG INTERNATIONAL TERMINAL
TEL: 0-4850539

A VESSEL

六月十三日商貨
六月十四日開行

直航：PANAMA, PORT OF SPAIN, CURACAO, ARUBA, PUERTO CABELLO, SANTO DOMINGO. (FCL) CONTAINER AVAILABLE FOR ALL PORTS SUBJECTS TO INDUCEMENT.
貨倉截貨時間：六月十二日下午五時
中南美航線

A VESSEL

六月十四日商貨
六月十五日開行

直航：ACAPULCO, MANZANILLO, PUERTO QUEZAL, ACAJUTLA, PUERTO CALDERA, (SAN LORENZO) (CRISTOBAL), PANAMA, COLON VIA CRISTOBAL) 兼收貨箱 (FCL) CONTAINER AVAILABLE FOR ALL PORTS SUBJECT TO INDUCEMENT.
貨倉截貨時間：六月十三日下午五時

全貨櫃服務
香港至英國(西南岸)特快貨櫃航線

直航：長堤、檳倫
Also accepting cargo for MLB:-
Gulf/Atlantic/ IPI Ports.

東方探險家 ORIENTAL EXPLORER 13/6 21/5 22/5
海皇琥珀 NEPTUNE AMBER 73E 28/5 29/5
東方事象家 ORIENTAL EXECUTIVE 57E 6/6 5/6

散貨收貨站：油蔴地高輝道24號迅發倉
電話：3-7271883, 7179988 貨箱：HIT(N.O.4)

香港至美洲西北岸特快航線
直航：西雅圖、溫哥華
Also accepting cargo for:
Portland, Longview, Tacoma, E. Canada,
Montreal, Toronto, (MLB via Vancouver)

新米州丸 SHIN-BEISHU MARU 30E 23/5 24/5
東方總督 ORIENTAL GOVERNOR 26E 30/5 31/5

方特使 ORIENTAL DIPLOMAT 27E 6/6 7/6

散貨收貨站：油蔴地高輝道24號迅發倉
電話：3-7271883, 7179988 貨箱：HIT(N.O.4)

香港至澳洲貨櫃航線
直航：雪梨、墨爾本、布里斯班
方專家 ORIENTAL EXPERT V61 29/5 31/5
澳洲開發 AUSTRALIAN EXPLORER V91 3/6 5/6

貨箱：MTL

香港至波斯灣貨櫃航線
直航：▲刁拜、▲達文、▲科威特、巴林、RIYADH(經達文)、MINA QABOOS, 多哈(經刁拜) SHA-RJAH, 阿布打比。(有一著大SHARJAH)
接收貨櫃往星加坡
▲TOR BAY V30 24/5 26/5
▲TOKYO BRIDGE VS 2/6 4/6
▲OASIS ALTAIR V5 10/6 12/6

散貨收貨站：集運香港倉庫有限公司
油蔴地西山街KX516地稅
電話：3-7756245-8 貨箱：MTL

代理：山下新日本汽船(香港)有限公司
地址：金鐘道95號統一中心16樓B座
電話：5-295501-5(5線) 5-295583(3線)
葵涌碼頭辦事處電話：0-260450, 0-226211

澳門代理：新興船務有限公司
大豐銀行大廈505室 電話：89543, 89548

堂口故事

「堂口故事」是講美國華埠幫會的故事，片中故事是在紐約唐人街發生，所以，那兒的景色風光也常出現。

陳欣健的幫會生意，對他導演這齣電影打門對準，很有幫助，因為，幫會人物，基本上沒有一個正面人物，幫會人物，他沒有在片上給他任何好戲。起初，他是教父，中阿爾伯仙仙仙，幫會人物，可是，他演得下去，也演得起來。

或者，陳欣健是這齣電影的靈魂人物，幫會人物，這齣電影的靈魂人物。



黃衍濤家庭背景好 選對象最緊要投契

黃衍濤以成龍而為人熟悉，不過，他演過不少電影，除了成龍之外，其實完全不是同一類型的演員。

黃衍濤的演技，在「你係咪」中，表現得最出色。他演得最出色，在「你係咪」中，表現得最出色。

「你係咪」的導演，黃衍濤，他演得最出色，在「你係咪」中，表現得最出色。

黃衍濤的演技，在「你係咪」中，表現得最出色。他演得最出色，在「你係咪」中，表現得最出色。

黃衍濤的演技，在「你係咪」中，表現得最出色。他演得最出色，在「你係咪」中，表現得最出色。

黃衍濤的演技，在「你係咪」中，表現得最出色。他演得最出色，在「你係咪」中，表現得最出色。



黃衍濤家庭背景好 選對象最緊要投契

黃衍濤的演技，在「你係咪」中，表現得最出色。他演得最出色，在「你係咪」中，表現得最出色。

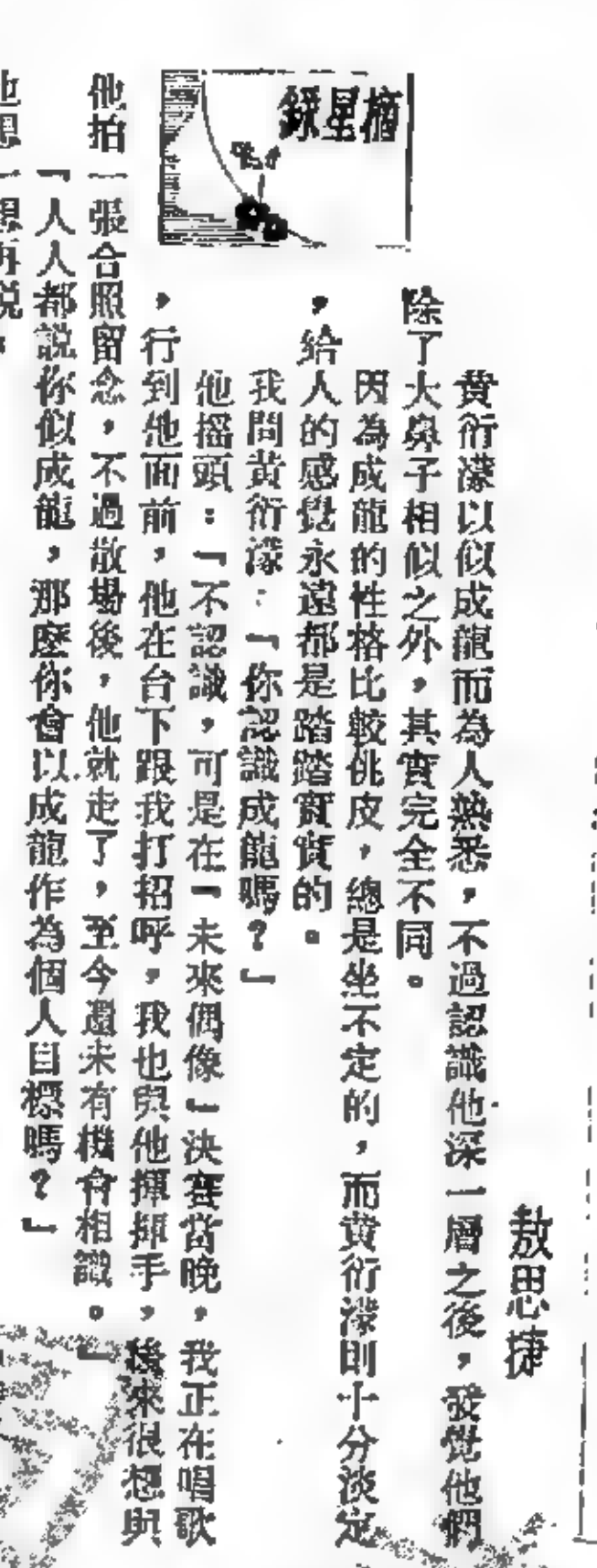
黃衍濤的演技，在「你係咪」中，表現得最出色。他演得最出色，在「你係咪」中，表現得最出色。

黃衍濤的演技，在「你係咪」中，表現得最出色。他演得最出色，在「你係咪」中，表現得最出色。

黃衍濤的演技，在「你係咪」中，表現得最出色。他演得最出色，在「你係咪」中，表現得最出色。

黃衍濤的演技，在「你係咪」中，表現得最出色。他演得最出色，在「你係咪」中，表現得最出色。

黃衍濤的演技，在「你係咪」中，表現得最出色。他演得最出色，在「你係咪」中，表現得最出色。



黃衍濤家庭背景好 選對象最緊要投契

黃衍濤的演技，在「你係咪」中，表現得最出色。他演得最出色，在「你係咪」中，表現得最出色。

黃衍濤的演技，在「你係咪」中，表現得最出色。他演得最出色，在「你係咪」中，表現得最出色。

黃衍濤的演技，在「你係咪」中，表現得最出色。他演得最出色，在「你係咪」中，表現得最出色。

黃衍濤的演技，在「你係咪」中，表現得最出色。他演得最出色，在「你係咪」中，表現得最出色。

黃衍濤的演技，在「你係咪」中，表現得最出色。他演得最出色，在「你係咪」中，表現得最出色。

黃衍濤的演技，在「你係咪」中，表現得最出色。他演得最出色，在「你係咪」中，表現得最出色。



黃衍濤家庭背景好 選對象最緊要投契

黃衍濤的演技，在「你係咪」中，表現得最出色。他演得最出色，在「你係咪」中，表現得最出色。

黃衍濤的演技，在「你係咪」中，表現得最出色。他演得最出色，在「你係咪」中，表現得最出色。

黃衍濤的演技，在「你係咪」中，表現得最出色。他演得最出色，在「你係咪」中，表現得最出色。

黃衍濤的演技，在「你係咪」中，表現得最出色。他演得最出色，在「你係咪」中，表現得最出色。

黃衍濤的演技，在「你係咪」中，表現得最出色。他演得最出色，在「你係咪」中，表現得最出色。

黃衍濤的演技，在「你係咪」中，表現得最出色。他演得最出色，在「你係咪」中，表現得最出色。



黃衍濤家庭背景好 選對象最緊要投契

黃衍濤的演技，在「你係咪」中，表現得最出色。他演得最出色，在「你係咪」中，表現得最出色。

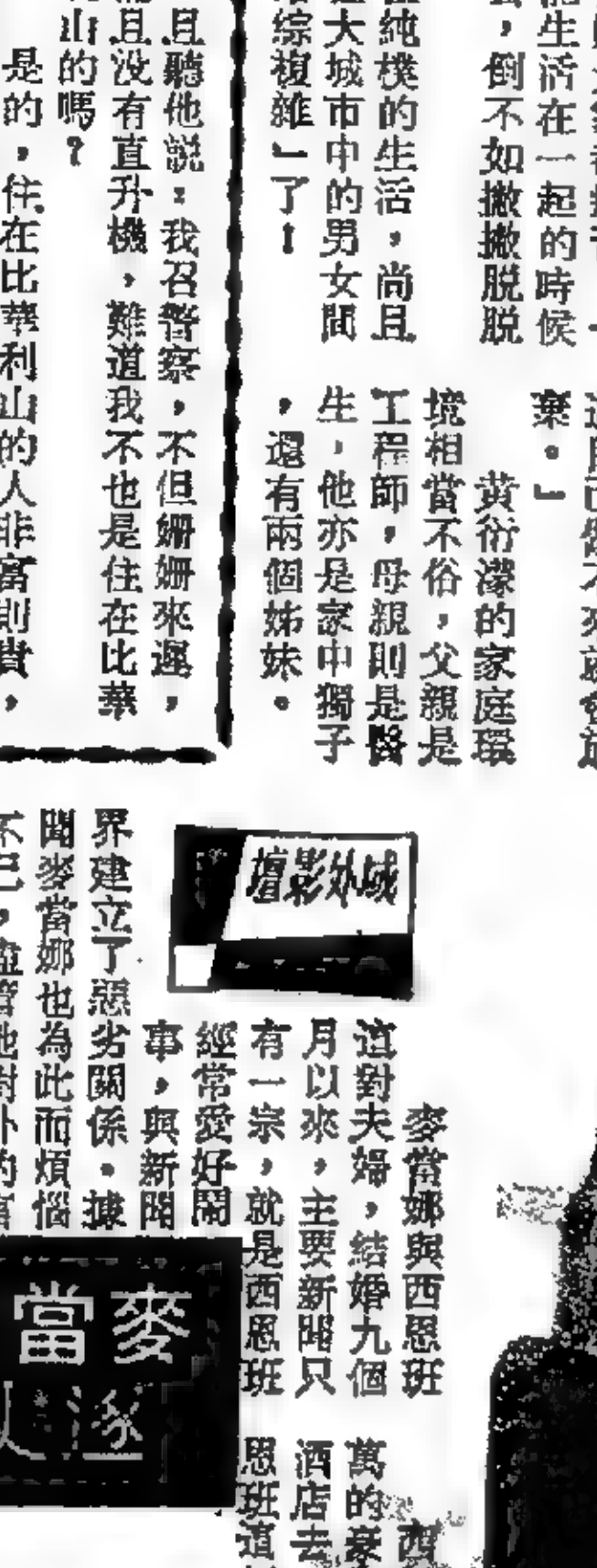
黃衍濤的演技，在「你係咪」中，表現得最出色。他演得最出色，在「你係咪」中，表現得最出色。

黃衍濤的演技，在「你係咪」中，表現得最出色。他演得最出色，在「你係咪」中，表現得最出色。

黃衍濤的演技，在「你係咪」中，表現得最出色。他演得最出色，在「你係咪」中，表現得最出色。

黃衍濤的演技，在「你係咪」中，表現得最出色。他演得最出色，在「你係咪」中，表現得最出色。

黃衍濤的演技，在「你係咪」中，表現得最出色。他演得最出色，在「你係咪」中，表現得最出色。



黃衍濤家庭背景好 選對象最緊要投契

黃衍濤的演技，在「你係咪」中，表現得最出色。他演得最出色，在「你係咪」中，表現得最出色。

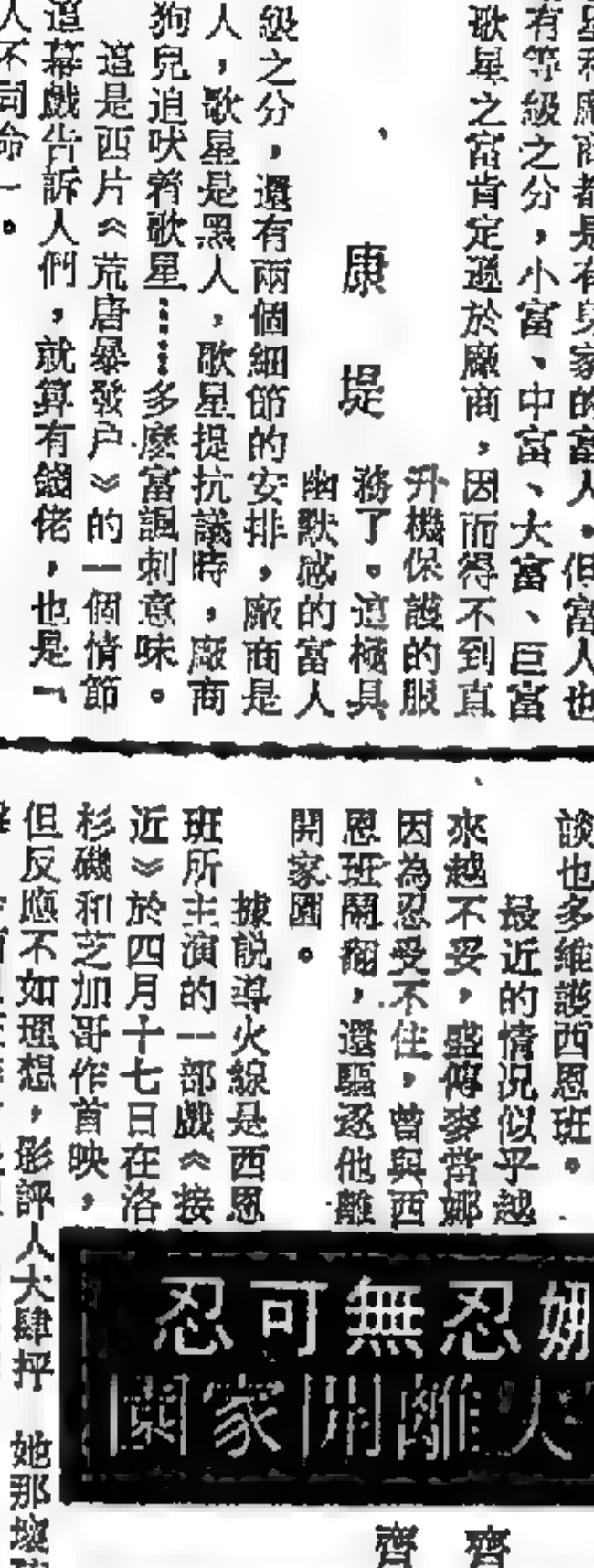
黃衍濤的演技，在「你係咪」中，表現得最出色。他演得最出色，在「你係咪」中，表現得最出色。

黃衍濤的演技，在「你係咪」中，表現得最出色。他演得最出色，在「你係咪」中，表現得最出色。

黃衍濤的演技，在「你係咪」中，表現得最出色。他演得最出色，在「你係咪」中，表現得最出色。

黃衍濤的演技，在「你係咪」中，表現得最出色。他演得最出色，在「你係咪」中，表現得最出色。

黃衍濤的演技，在「你係咪」中，表現得最出色。他演得最出色，在「你係咪」中，表現得最出色。



黃衍濤家庭背景好 選對象最緊要投契

黃衍濤的演技，在「你係咪」中，表現得最出色。他演得最出色，在「你係咪」中，表現得最出色。

黃衍濤的演技，在「你係咪」中，表現得最出色。他演得最出色，在「你係咪」中，表現得最出色。

黃衍濤的演技，在「你係咪」中，表現得最出色。他演得最出色，在「你係咪」中，表現得最出色。

黃衍濤的演技，在「你係咪」中，表現得最出色。他演得最出色，在「你係咪」中，表現得最出色。

黃衍濤的演技，在「你係咪」中，表現得最出色。他演得最出色，在「你係咪」中，表現得最出色。

黃衍濤的演技，在「你係咪」中，表現得最出色。他演得最出色，在「你係咪」中，表現得最出色。



黃衍濤家庭背景好 選對象最緊要投契

黃衍濤的演技，在「你係咪」中，表現得最出色。他演得最出色，在「你係咪」中，表現得最出色。

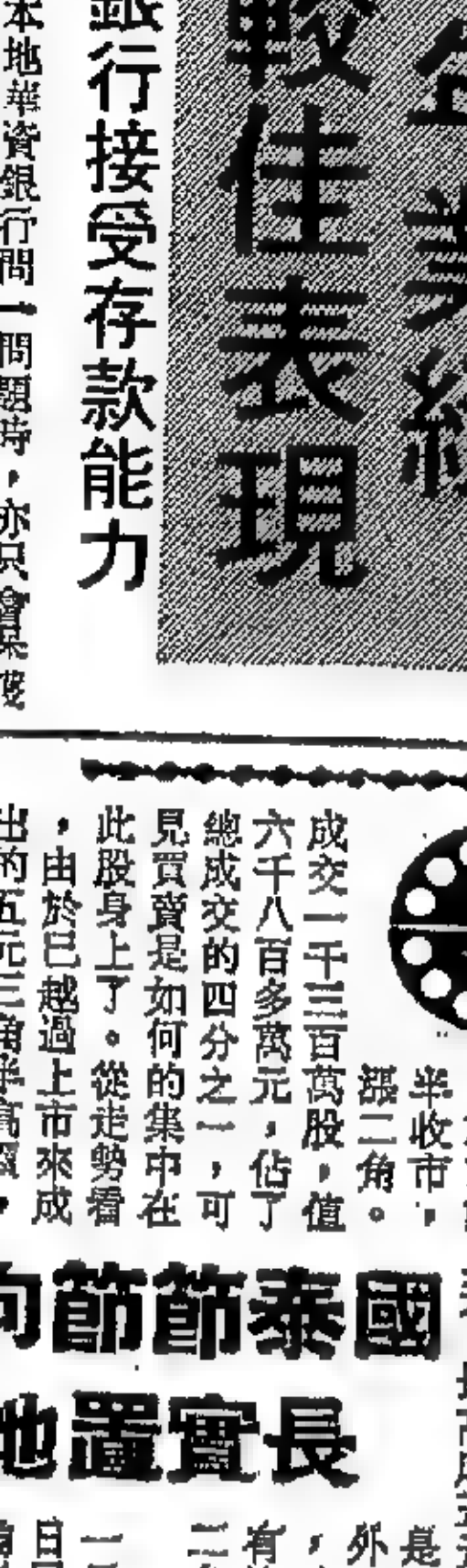
黃衍濤的演技，在「你係咪」中，表現得最出色。他演得最出色，在「你係咪」中，表現得最出色。

黃衍濤的演技，在「你係咪」中，表現得最出色。他演得最出色，在「你係咪」中，表現得最出色。

黃衍濤的演技，在「你係咪」中，表現得最出色。他演得最出色，在「你係咪」中，表現得最出色。

黃衍濤的演技，在「你係咪」中，表現得最出色。他演得最出色，在「你係咪」中，表現得最出色。

黃衍濤的演技，在「你係咪」中，表現得最出色。他演得最出色，在「你係咪」中，表現得最出色。



黃衍濤家庭背景好 選對象最緊要投契

黃衍濤的演技，在「你係咪」中，表現得最出色。他演得最出色，在「你係咪」中，表現得最出色。

黃衍濤的演技，在「你係咪」中，表現得最出色。他演得最出色，在「你係咪」中，表現得最出色。

黃衍濤的演技，在「你係咪」中，表現得最出色。他演得最出色，在「你係咪」中，表現得最出色。

黃衍濤的演技，在「你係咪」中，表現得最出色。他演得最出色，在「你係咪」中，表現得最出色。

九金·本地倫敦金 五月二十日(寶生銀行提供)

金價(每兩)	金價(每兩)	金價(每兩)
3,164.00	340.10/340.50	
3,168.00	340.70/341.10	
3,161.50	340.10/340.50	
3,167.00	340.40/340.80	
	-14.00	-1.90
	-0.50	
金幣(每兩)	3,360.00(-20.00)	
金幣(每兩)	3,380.00(-70.00)	
金幣買入	2,650.00	
金幣賣出	2,660.00	
金幣買入	2,748.00	
金幣賣出	2,758.00	
金幣買入	380.00(-15.00)	

玉泉消渴丸 治風濕，路路通！

中國花蛇丸 治風濕，路路通！

玉泉消渴丸 治風濕，路路通！

中國花蛇丸 治風濕，路路通！

東亞銀行李國寶表示

華資銀行今年業績 預料將有較佳表現

連串銀行事件影響小銀行接受存款能力

【本報訊】東亞銀行總經理李國寶表示，華資銀行今年業績預料將有較佳表現。他是在接受本報訪問時，就華資銀行今年業績及連串銀行事件對小銀行接受存款能力的影響，發表上述看法。

李國寶指出，華資銀行今年業績預料將有較佳表現，主要是由於華資銀行在過去一年，在業務發展方面，取得長足的進步。他認為，華資銀行在過去一年，在業務發展方面，取得長足的進步，主要是由於華資銀行在過去一年，在業務發展方面，取得長足的進步。

經濟

港銀行業未來發展 將有眾多外資銀行

【本報訊】香港銀行業未來發展，將有眾多外資銀行。李國寶指出，香港銀行業未來發展，將有眾多外資銀行。他認為，香港銀行業未來發展，將有眾多外資銀行。

大市趨穩 國泰出色

【本報訊】大市趨穩，國泰出色。李國寶指出，大市趨穩，國泰出色。他認為，大市趨穩，國泰出色。

永隆銀行

永隆銀行，發展不忌穩健。服務必盡忠誠。電話：5-6268333。

忍可無忍 國家開離

忍可無忍，國家開離。李國寶指出，忍可無忍，國家開離。他認為，忍可無忍，國家開離。

上向節節泰國 場回地置實長

上向節節泰國，場回地置實長。李國寶指出，上向節節泰國，場回地置實長。他認為，上向節節泰國，場回地置實長。

股市先升後穩

股市先升後穩。李國寶指出，股市先升後穩。他認為，股市先升後穩。

銀行業競爭微中取利

銀行業競爭微中取利。李國寶指出，銀行業競爭微中取利。他認為，銀行業競爭微中取利。

菲生力啤三千餘萬股

菲生力啤三千餘萬股。李國寶指出，菲生力啤三千餘萬股。他認為，菲生力啤三千餘萬股。

沙田小型樓售價平穩

沙田小型樓售價平穩。李國寶指出，沙田小型樓售價平穩。他認為，沙田小型樓售價平穩。

建新將恢復盈利

建新將恢復盈利。李國寶指出，建新將恢復盈利。他認為，建新將恢復盈利。

菲生力啤三千餘萬股

菲生力啤三千餘萬股。李國寶指出，菲生力啤三千餘萬股。他認為，菲生力啤三千餘萬股。

恒生指數期貨行情

恒生指數期貨行情。李國寶指出，恒生指數期貨行情。他認為，恒生指數期貨行情。

華置昨向股東發通告

華置昨向股東發通告。李國寶指出，華置昨向股東發通告。他認為，華置昨向股東發通告。

沙田小型樓售價平穩

沙田小型樓售價平穩。李國寶指出，沙田小型樓售價平穩。他認為，沙田小型樓售價平穩。

建新將恢復盈利

建新將恢復盈利。李國寶指出，建新將恢復盈利。他認為，建新將恢復盈利。

菲生力啤三千餘萬股

菲生力啤三千餘萬股。李國寶指出，菲生力啤三千餘萬股。他認為，菲生力啤三千餘萬股。

恒生指數期貨行情

恒生指數期貨行情。李國寶指出，恒生指數期貨行情。他認為，恒生指數期貨行情。

華置昨向股東發通告

華置昨向股東發通告。李國寶指出，華置昨向股東發通告。他認為，華置昨向股東發通告。

沙田小型樓售價平穩

沙田小型樓售價平穩。李國寶指出，沙田小型樓售價平穩。他認為，沙田小型樓售價平穩。

建新將恢復盈利

建新將恢復盈利。李國寶指出，建新將恢復盈利。他認為，建新將恢復盈利。

菲生力啤三千餘萬股

菲生力啤三千餘萬股。李國寶指出，菲生力啤三千餘萬股。他認為，菲生力啤三千餘萬股。

恒生指數期貨行情

恒生指數期貨行情。李國寶指出，恒生指數期貨行情。他認為，恒生指數期貨行情。

華置昨向股東發通告

華置昨向股東發通告。李國寶指出，華置昨向股東發通告。他認為，華置昨向股東發通告。

沙田小型樓售價平穩

沙田小型樓售價平穩。李國寶指出，沙田小型樓售價平穩。他認為，沙田小型樓售價平穩。

建新將恢復盈利

建新將恢復盈利。李國寶指出，建新將恢復盈利。他認為，建新將恢復盈利。

菲生力啤三千餘萬股

菲生力啤三千餘萬股。李國寶指出，菲生力啤三千餘萬股。他認為，菲生力啤三千餘萬股。

恒生指數期貨行情

恒生指數期貨行情。李國寶指出，恒生指數期貨行情。他認為，恒生指數期貨行情。

華置昨向股東發通告

華置昨向股東發通告。李國寶指出，華置昨向股東發通告。他認為，華置昨向股東發通告。

沙田小型樓售價平穩

沙田小型樓售價平穩。李國寶指出，沙田小型樓售價平穩。他認為，沙田小型樓售價平穩。

建新將恢復盈利

建新將恢復盈利。李國寶指出，建新將恢復盈利。他認為，建新將恢復盈利。

菲生力啤三千餘萬股

菲生力啤三千餘萬股。李國寶指出，菲生力啤三千餘萬股。他認為，菲生力啤三千餘萬股。

恒生指數期貨行情

恒生指數期貨行情。李國寶指出，恒生指數期貨行情。他認為，恒生指數期貨行情。

華置昨向股東發通告

華置昨向股東發通告。李國寶指出，華置昨向股東發通告。他認為，華置昨向股東發通告。

出口船期預告

歐洲 線			
船 名	開往港口	月 日	公 司
野鷹	WILD EAGLE	地中海歐洲	德 達
力鷹	EVER LYRIC	歐洲	達 隆
力鷹	NIHON	歐洲	實 德
德鷹	NORASIA SUSAN	歐洲	德 隆
秋河	QIU HE	歐洲	德 隆
月九	TANG HIE	英國歐洲	招商局
北野九	KITANO MARU	地中海	怡 和
瑪士馬	B. M. TOMAS	歐洲	郵 政
中東亞洲	CHINA CONTAINER	歐洲	郵 政
阿爾天馬	SEXTUM	地中海	太 平
阿爾天馬	FALTERNBELS	伊斯坦堡	飯 阪
企鵝一號	ENTERPRISE I	月 28	大 和
長青	EVER GREET	月 29	大 和
長青	EVER OASIS	月 29	大 和
利得來	NL DEJIMA	地中海	利 達
寶金	BENOMO	歐洲	寶 隆
寶金	CAPELA	地中海	寶 隆
凌波河	LING QUAN HE	地中海	月 31
大阪府	OSAKA BAY	英國歐洲	月 1
巴黎	CR PARIS	歐洲	月 1
倫敦士基	LUNA MAERSK	歐洲	月 1
士基新	KAP. VALERY TRUSH	歐洲	月 1
倫敦士基	B. RUMINSKI	歐洲	月 2
長恩	EVER GRACE	歐洲	月 2
長恩	CHANG TING	地中海	月 4
勃羅夫夫	KHUD, PROROKOV	歐洲	月 4
男爵	WILD EAGLE	地中海歐洲	月 4
利得來	NL, VAN NOORT	地中海	月 5
利得來	NORASIA ARIA	歐洲	月 5
亞美利亞	BUNGA SURIA	歐洲	月 5
明德	MENT EMBURY	歐洲	月 5
明德	MENTERBA	歐洲	月 5

李沙得	SANDY'S BAY	晏谷	5月23	海峽	彭
金銀四寶	THAI JAID	晏谷	5月24	彭	彭
奎星	GEMINT STAR	晏谷	5月24	五	五
馬士之勝	MAERSSK TEMPO	馬尼拉	5月24	馬尼拉	馬尼拉
世界之獅	WORLD LION	新加坡	5月25	新	新
必必密	SPECO TURST	沙冷山打根	5月25	光	光
巴祿海	PRAYADE SEA	汶萊古晉汶	5月25	蘭	蘭
高利	WAN LEE	新加坡	5月25	新	新
荷巴	AL WAJRA	新加坡	5月26	怡	怡
寶利士	CECILIE MAERSSK	雅加達泗水	5月26	山打根	山打根
拿拿	SOUTHERN CRUISER	新加坡巴生	5月26	山打根	山打根
華利	HUI HUI	登步	5月26	麥	麥
中島利和	KOMATOVERETT	新加坡	5月28	福	福
華利	R.N. RATNA	邦加泗水	5月28	雅	雅
亞洲	ASIA ACE	邦加泗水	5月28	東	東
海峽	NEP. AGATE	巨港	5月28	巨港	巨港
蘭丹	DONAM NO. 6	登步	5月28	雅	雅
坤甸	KOBE MARU	登步	5月28	雅	雅
高生	BAUNGKONG	新加坡巴生	5月28	利	利
汶上美	VOONKROING I	峇谷	5月28	捷	捷
長通	PAI THONG	新加坡	5月28	港	港
廣發	KOO LUNG	新加坡	5月28	隆	隆
廣發	GEORGET	新加坡	5月29	利	利
此三號	GAYA TIGA	新加坡巴生	5月29	中	中
坡加	DANG MAHLIGA	新加坡巴生	5月29	陳	陳
長發	EVER OASIS	新加坡	5月29	陳	陳
廣發	BLUR SHARK	新加坡	5月30	大	大
華發	WAM YEE	新加坡巴生	5月30	麥	麥
蘇丹得	SOMERS BAY	晏谷	5月30	峇	峇
亞瑟	REGINA MAERSK	晏谷	5月30	達	達
亞瑟	REGINA MAERSK	新加坡巴生	5月30	馬	馬
亞瑟	FORTUNE CLIPPER	新加坡巴生	5月30	山	山
亞瑟	SARIN MARU	新加坡巴生	5月30	山	山
亞瑟	WANSING I	新加坡巴生	5月31	蘭	蘭
亞瑟	THAI AMBER	新加坡山打根	5月31	蘭	蘭
亞瑟	AND. KAO KA	登步	5月31	蘭	蘭
亞瑟	GOWA	登步	5月31	亞	亞
亞瑟	PARDASE MOON	新加坡	5月31	太	太

劉春	MING CHUN	日本	6月8日	象
陳成	KOTA SHINGA	釜山日本	5月23日	平
中國	CHUNG LIH	釜山日本	5月24日	利
羅賓士	LAUSI MAERSK	日本	5月24日	培
各客	WAN CHUN	日本	5月24日	榮
永漢	HP NAMJIN	日本	5月25日	大
中國	ROYAL STAR	釜山	6月28日	里
西貢	GLORIA	釜山	5月28日	興
西貢	ASIA ACE	釜山	5月28日	興
西貢	EVER GUIDO	釜山	5月27日	興
西貢	GRANDA PERKASA	釜山日本	5月28日	洋
西貢	ASIAN PROGRESS	釜山日本	5月28日	洋
西貢	KO HSIUNG	釜山日本	5月28日	海
西貢	JUPITER	釜山	5月28日	利
西貢	MERCURY ACE	釜山	5月28日	利
西貢	CHEN CHUN	日本	5月30日	大
西貢	HP DONGNAM	日本	5月30日	里
西貢	LEXA MAERSK	日本	5月31日	大
西貢	ISLAMABAD	釜山日本	5月31日	里
西貢	ROYAL STAR	釜山	6月1日	海
西貢	MAJAPAHIT	釜山日本	6月2日	大
西貢	YI CHUN	日本	6月2日	平

北 美 洲 線

NATIONAL INTEGRITY 洛杉磯 聖路易

CHARTERED 聖南太平洋 5月23日 海 豐

PRECIOSUS ISLAND 加州 5月24日 香 島

LAUSI MAERSK 聖路易 5月24日 西 里

ELBIE MARU 聖南太平洋 5月24日 美 院

AMERICAN MAINE 加州 5月24日 美 輪

HIKAWA MARU 聖北太平洋 5月24日 中 船

CHARLOTTE LYKIES 聖北太平洋 5月25日 伯 電

XIFENG KOU 聖北太平洋 5月26日 伯 電

PRES. LINCOLN 聖北太平洋 5月26日 伯 電

HANJIN YOKOHAMA 聖北太平洋 5月26日 伯 電

SHIN BEISHU MARU 聖北太平洋 5月26日 伯 電

ONAL INTEGRITY 卷之四十一

黃寶德	ORT. EXPLORER	西南太平洋	5月28	香港
PRECIOUS ISLAND	加州	5月28	馬尼拉	
羅遜士	LAUST MAERKS	加州州府	5月24	西貢
ELBE MARU	西北太平洋	5月24	基隆	
文忠	AMERICAN MAINE	加州州府	5月24	美中央
山口丸	HIKAWA MARU	西北太平洋	5月24	央輪船
亞士蘭士	CHARLOTTE LYKES	加州州府	5月24	台電
野村中	KIFENG KOU	西北太平洋	5月26	招電
林德隆	SHRIN, LINCOLN	西北太平洋經約	5月25	約天
橫濱丸	SHIN, OYAHAMA	紐約	5月25	天祥
普里士	SHIN BEISUO	西北太平洋	5月25	山下
第一德士	SCHASTINE MAERKS	西北太平洋經約	5月25	馬尼拉
谷山	HANJIN BUSAN	西北太平洋	5月25	香港
長福	EVER GUIDE	紐約	5月27	利達
AZUMA	西北太平洋	5月27	民院	
奧利安	AMERICAN AQUARIUS	加州州府	5月28	德倫
亞爾橋	HARBOR BRIDGE	美與西平	5月28	崎港
羅賓者	SL. LIBERATOR	西北太平洋	5月28	刺達
長明	EVER GLIMORY	西南太平洋	5月28	刺達
日之國盟	ALL JAPAN ALLIANCE	西北太平洋	5月28	爪哇
	ALLIGATOR FORTUNE	加州州府	5月28	版圖
韓元元	KOREAN WONIS SON	加州州府	5月28	利達
巴爾德	BARKER TONBERG	西北太平洋經約	5月28	妮妮
明宇	NEP AMBER	西北太平洋經約	5月30	哥得利
亞爾珊瑚	NEP CORAL	西南太平洋	5月30	港利
亞爾美蘭	AMERICAN UTAH	加州州府	5月31	美領
亞爾美蘭	AMERICAN VENUS	加州州府	5月31	美領
亞爾美蘭	LEXIA MAERKS	加州州府	5月31	亞士蘭
亞爾美蘭	NEP, DIAMOND	西北太平洋	5月31	蘭施
亞爾美蘭	PRES, MONROE	西北太平洋經約	6月1	地德
亞爾美蘭	NATIONAL HONOR	加州州府	6月1	海德
亞爾美蘭	AUSTRALIA	西北太平洋經約	6月1	士蘭
亞爾美蘭	ORT. GOVERNOR	西北太平洋	6月1	港利
亞爾美蘭	ZEM SAVANNAH	加州州府	6月2	新港
亞爾美蘭	ALABAMA	西北太平洋	6月2	天存
亞爾美蘭	PING CHAU	西北太平洋	6月3	成存
亞爾美蘭	EVER GOVERN	紐約	6月3	香港
亞爾美蘭	AMERICAN MARKETER	加州州府	6月4	成德
亞爾美蘭	SL. ENDURANCE	西北太平洋	6月5	成德
亞爾美蘭	PRES, GRANT	西北太平洋經約	6月5	成德

A MARU 南英

奧多	HILLE OLDENDORFF	中巴美	5月24	美	運船
奧多	AMERICAN MAINE	巴美	5月24	美	郵船
利南	MALLORY	南英	5月24	英	郵船
利南	EVERY GUIDE	南英	5月24	英	成船
利南	PALMA	南英	5月24	英	成船
利南	AMERICAN AQUARIUS	巴美	5月27	美	郵船
利南	ARTOIS	加南	5月28	法	郵船
利南	BARBER TONSBURG	加南	5月28	法	郵船
利南	N.L. LINGE	南英	5月30	英	郵船
澳洲 - 新西蘭線					
奧多	ZIM SYDNEY	澳洲	5月23	新	興
奧多	BUNGA SERQJA	紐西	5月24	麥	運船
利南	WINDHANG	紐西	5月24	紐	郵船
利南	ZHEI JIANG KOU	紐西	5月25	紐	郵船
利南	KWEILIN	紐西	5月26	紐	郵船
利南	ORIENTAL EXPERT	紐西	5月31	紐	郵船
利南	KYOWA VIOLET	南太	5月31	日	郵船
利南	MADANG COAST	新西內	5月31	太	郵船
利南	OCEAN CONTAINER	澳洲	5月31	日	郵船

70 8 10000000 10 8 10000000

 IATSUMI MARINE CO., LTD.
日本辰巳海運株式會社
 (Semi-Container Service)
 直達: BANGKOK, SINGAPORE
 船名 (OUTWARD) 船貨 HK(ETA-D)
 A VESSEL 30/5 31/5
 (INWARD)
 A VESSEL — 31/5

 總代理: 怡和船務代理(香港)
 有限公司
 香港中區康樂大廈三十八字樓
 電話: 5-8489239內線222

收貨站:
 United Distribution Services (F.B.) Ltd.
 電話: TRS-CFS-CY TEL: 0-499038R

2 LYRIC 阿拉伯灣

馬	RAUBOD	連打	6月	23日	鄉	德
馬	WILD EAGLE	紅海	6月	28日	康	林
馬	PRES. BACOLS	阿拉伯得	6月	25日	總	統
馬	AL WAJRA	阿拉伯得	6月	26日	鄉	德
馬	MANOLOVERRETT	紅海	6月	28日	怡	和
馬	TOR BAY	紅海	6月	28日	和	來
馬	PLATYTHERA	紅海	6月	28日	和	來
馬	LANKA AJITHA	紅海	6月	27日	和	來
馬	PROF. TOVSZYKH	紅海	6月	28日	和	來
馬	GANDHA PERKA	特發可拉伯得	6月	28日	東	林
馬	CHAP MERY	阿拉伯海	6月	30日	金	利
馬	CAPELLA	紅海	6月	30日	利	達
馬	ISLAMABAD	紅海	6月	31日	日	鄉
馬	PRES. MONROE	紅海	6月	31日	東	海
馬	MING CHENG	阿拉伯得	6月	1日	總	統
馬	MARBOR	阿拉伯得	6月	2日	和	來
馬	B. RUMINSKI	紅海	6月	3日	和	來
馬	ALBERT MAERSK	阿拉伯得	6月	3日	馬	士
馬	MARIGO K	馬士港	6月	3日	海	興
馬	TEMA	馬士港	6月	3日	海	興
馬	KAP. VALERY TRUSH	馬士港	6月	3日	海	興
馬	BOLD EAGLE	馬士港	6月	3日	海	興
馬	MING ENERGY	紅海	6月	4日	康	德
馬	GOLDEN GHANA	紅海	6月	5日	康	德
馬	LANKA AJITHA	紅海	6月	5日	康	德
馬	AL SANA	紅海	6月	5日	康	德
馬	ROACHBANK	紅海	6月	5日	康	德
馬	PRES. ROOSEVELT	阿拉伯得	6月	8日	鄉	德

U
LAN 路易士港
西非

台山	TIAN TAI SHAN	西非	5月24	恰	和
川九	HAYAKAWA MARU	南非	5月25	恰	崎
TE	ALS TRUST	南非	5月27	亞	聯
拉那九	ATLAS MARU	南非	5月27	亞	聯
萊爾	NL, LINGE	路易士港	5月31	流	岸
羅姆士基	LUNA MAERSK	西非	6月01	斯士	德
羅姆士基	NL, WESTERKERK	西非	6月01	斯士	德
利	NANHWA	南非	6月02	放	津
利	NORASIA CARIA	西非	6月03	放	津

NG GLORY
ING

0772 6021 HONG KONG 6/23

YUE CHENG 上海
LUE 高雄

[illegible]

STAN 11

口 24/5 21/5 25/5
 口 3/6 4/6 5/6
船務有限公司
N SHIPPING CO., LTD.
 補道中88號701-2室
 59059 (五線) 5-450366


江航運有限公司
SHUN HANG SHIPPING.
CORPORATION LTD.
每定期客貨班輪

收貨期	抵／離期
22-24 / 5	22-27 / 5
7-9 / 6	7-12 / 6

別安排專船接運★
司辦理提貨、付貨手續★

業有限公司
ENTERPRISES LTD.
號他利商業大廈2402室
0 8
A HX
卸貨區華記棧

EASTERN CAR LINER LTD.



香港、星加坡、巴生港、庇能

船名	截貨	到離港
運佳	28 / 5	28 / 5
VANGUARD 8 V1		
松屋	3 / 8	3 / 8
SEKI NAGOYA V40		
松真	5 / 8	5 / 8
SEKI AKEISHI V36		

兼收全貨櫃往星加坡

收貨站：黃埔碼頭 (WMTL)

總代理：三利運輸有限公司

電話：E-442800 (6 線)

香港干諾道中111號永安中心1312室

廣州市港澳航運公司

定期班輪川航香港、廣州

承辦各埠貨運及散裝件貨
飛渡省其它港口歡迎洽商

船名	收貨	開航
穗航 018及2809	21/5	22/5
穗航 014及2810	22/5	24/5
穗航 2801	26/5	28/5
穗航 21003	29/5	31/5

廣州：船泊新風港
香港：散貨——荃灣公業公司船塢內
貨柜站——青衣島60號地段(歐亞船塢內)

香港代理：中港航運公司

INTER-CHINA FREIGHT SYSTEM LTD.

九龍彌敦道192-194號11樓 電話：7232730 3-7232903
廣州辦事處：廣州市港澳航運(利達)有限公司
廣州市長堤路185號 樓 電話：882155轉15號

 **金和輪船有限公司**
香港 ↔ 華北
全貨箱定期班輪

直放：新港（天津）↔ 大連

船名	航次	收貨	裝貨	到港	開行
CFS CV					
"PLEIADES"(金和)					
12N	2/25	26/5	26/5	28/5	29/5
TLEIADES"(金和)					
13N	10/5	14/6	14/6	16/6	17/6

兼收經新港轉北京市(整箱貨)

收貨站：廣東貨倉有限公司九龍彌敦道海濱廣場 電話：3-7568380
3-7562433

總代理：金輪船務代理有限公司
香港中環柏利街壹號壹訊大廈M2樓M20室


TATSUMI MARINE CO., LTD.
日本辰巳海運株式會社
 (Semi-Container Service)
 直達: BANGKOK, SINGAPORE
 船名 (OUTWARD) 載貨 HK(ETA-D)
 A VESSEL 30/5 31/5
 (INWARD)
 A VESSEL — 31/5

 總代理: 怡和船務代理(香港)
 有限公司
 香港中區康樂大廈三十八字樓
 電話: 5-3489239內線222
 收貨站:
 United Distribution Services (F.B.) Ltd.

HC

興貨箱運輸有限公司
HING CONTAINER TRANSPORTATION CO. LTD.

運來往香港至廣州及廣東省各
陸路運輸，直達收貨人地址，
客報關，並備有貨櫃車及各項
貨車運輸服務。

香港聯絡處：九龍彌敦道589號
廣東省銀行大廈301-2室
香港聯絡電話：3-841138 3-841105-6
深圳聯絡電話：3 978 8
廣州聯絡電話：7 748 35
佛山聯絡處：佛山市運輸聯合公司
(佛山市南堤路22號)
佛山聯絡電話：86204, 86514, 36159

有 成 行 貨 箱 運 輸 公 司
YU SHING HONG CONTAINER TRANSPORTATION CO.

香港一住返一廣州市及廣東省各地代
報關，直接拖至收貨人地址，貨櫃齊
時，免租，中轉貨物，直運至世界各地
並可豁免香港中轉簽證。不另收費。

址：香港干諾道西40-41號東江大廈八樓
話：5-5919837-80

州辦事處：廣州市糧油食品進出口公司
人民南路163號
話：882590 861580

錦波辦事處電話：39702

港區聯絡人：羅超耀先生，陳錦波先生
線電話：5-489554


 承接陸路全貨櫃拖運服務

迅發貨箱服務有限公司
香港葵青貨櫃碼頭路 71-75 號
鮑克臣街門牌 1 2 字樓 1 2 0 5 室
電話：0-243492 0-243862 0-243496

**來往香港、廣東
集裝箱鐵路運輸
中國全國各地**
並附有推運危險品牌照之車輛和
大型吊車服務

香港代理處：**華遠公司**
香港灣仔香港道28號華潤大廈高座10字樓
電話：5-894781 5-8318134 5-6318111(160線)
電傳：9 3 4 4 HY COMP HK
電傳：1 2 3 1 HY C O P H X

廣州代理處：**中國對外貿易運輸公司
廣東省分公司**
廣州市沙面大街三十五號
電話：612115 618165
電傳：44184 CGTR CN



美上美 直透：曼谷
 M. V. "BOONKEONG II"
 五月廿五日發貨 五月廿八日下午開行
 貴客付貨請到本行接洽是荷
振盛行有限公司 啓
 船務部直線電話：⑤457743 ⑤404580
 千禧道西 八十八號

中國對外貿易運輸總公司
廣東省分公司佛山船隊

專航佛山—香港快速船期

天天開航

船名瀾石-18號 LANSHI 1 承接集裝箱及散貨

香港代理：**長運有限公司**
ETERNAL WAY LTD.

香港皇后大道東58-64號帝后商業中心18字樓
18/F, Queen's Centre, 58-64 Queen's Rd., E, Hong Kong.
電話：5-272173 (8 線) 電傳：76497 ETWAY HK

收貨站：九龍灣廣東貨倉中心
九龍九龍灣啓興道壹號 電話：3-7999785

三天免費倉期

本公司承運來往國內外、海、陸、空、聯運服務、辦理香港、中國、廣東省各地、陸運拖車服務、手續簡便、收費合理、歡迎垂詢

八日船期予

[illegible]

船名	船名
新嘉爾木	ZIM MELBOURNE
北野丸	KITANO MARU
野鷹	WILD EAGLE
雲南丸	ELBE MARU
明春	MING CHUN
巴蘇港	PRAVEASE SEA
運寶	YUN FENG
瑞盛	RADBOD
長利	EVER LYRIC
新嘉二號	SIM SYDNEY
美多	TUNG PING 2
普里多	HILL ELSENDORFF
瑞光	MALLER
天山	TIANTASHAN
亞洲航丸	SCANDUTOUR ASIA
沙乃士丸	LEXA MAERSEN
蘇丹	NORASIA SUKSES
川丸	HIKAWA MARU
日旗	NIHON
	NATIONAL INTEGRITY
海王	HAI WANG
滿德	HAIN
海城	KOTA SINGA
泰源碧翠	THAI JADE
波蘭士	B. N TOMAS
馬士美	MAERSEN TEMPO
中興	HUI HUA
美利	CHUNG LIE
英永	AMERICAN MAINE
江永隆	JIANG YONG QUAN
橫濱	HANJIN YOKOHAMA

阿波羅峯
香港貨櫃

新米州丸 SHIN BEI SHU MARU
美上英 BOONKONG I

麥哲士	CHARLOTTE LUKES	上
興泰	HSING HWA	上
力恒	LI HENG	上
福興二號	FOO HSING	上
南方	SOUTHERN CRUISER	上
德興	LI AN WU HAO	日
德興	WANLIE	日
萬隆怡美	MANOLOVERRETT	德
世界之獅	WORLD LION	德
華利乾綸	PRES. LINCOLN	德
益山	HANPIN BUSAN	德
益山	RIVER MAJIDUN	德
益山	CAWA	上
益山	TING JIANG	上
益山	CENTRAL VISAYAS	上
益山	HP. NAM	上
益山	JINKUQUAN	青
益山	MINN ENERGY	青
益山	CHASTINE MAERSE	廣州
益山	ROYAL STAR	廣州
益山	GURIA	廣州
益山	HUNGA SURIA	廣州

ALHERRANEA
TOR BAY
AL WAJBA

所遇	SEXTUM	地中
馬	PALMA	基隆
馬	AZUMA	

王皇	SHU YU QUAN	吳尚
天龍	TIAN LONG	天龍
海龍	NEW HAI LEE	海龍
光	TAI NENBRLS	益隆
尹	KOBE' MAU	尹木
南	SKY HOVER	天龍
南	DONAM NO.8	益隆
南	ALS TIE	益隆
南	LAMON BAY	南海
南	HAIDA	海南
南	ASIA ACE	益隆
南	PAITHOON	益隆
南	OSAKA BAY	益隆
南	JYITE SKOU	南海
南	MING HOPE	南海
南	ANKA ATHULA	南海
南	R. RATNA	南海
南	JUFETER	南海
南	GATAS TIGU	益隆
南	ATLAS MARA	日本
南	WAI YEZ'	益隆
南	FORTUNE CLIPPER	益隆

地江航務有限公司

珠江船務有限公司
電話：6-479972

電 傳：71795 CSKCL HX

香港 ↔ 曼谷

貨箱服務 (兼收散裝貨)

船名	截貨	到/離港
華 輪 V.12S HUI HUA	24/5	24-28/5
寶 輪 V.50S HAI YEE	28/5	28-30/5
華 輪 V.13S HUI HUA	10/6	10-12/6

貨站全綫, 葵涌現代貨櫃碼頭 (MTL),
散貨, 散裝大雜貨

香港代理: 隆裕航運有限公司
香港灣仔軒尼詩道一號
電話樓15字樓

H

興貨箱運輸有限公司
HING CONTAINER TRANSPORTATION LTD.
運來往香港至廣州及廣
陸路運輸，直達收貨人
車報關，並備有貨櫃車
貨車運輸服務。

香港聯絡處：九龍彌敦道589號
廣東省銀行大廈3樓
香港聯絡電話：3-441138 3-8411
深圳聯絡電話：397888
廣州聯絡電話：774835
佛山聯絡處：佛山市運銷聯合公
（佛山城南南橋路3號）

維他奶商標獲准註冊 外商在華投資信心增

【本報訊】香港維他奶有限公司（維他奶）向內地申請註冊商標，獲准註冊，此舉顯示外商在華投資信心大增。

維他奶有限公司於八二年向內地有關部門申請註冊「維他奶」商標，經有關部門核准註冊，此舉顯示外商在華投資信心大增。

經濟



【本報訊】香港維他奶有限公司（維他奶）向內地申請註冊商標，獲准註冊，此舉顯示外商在華投資信心大增。

維他奶有限公司於八二年向內地有關部門申請註冊「維他奶」商標，經有關部門核准註冊，此舉顯示外商在華投資信心大增。

內地輪港機械五金 八成轉口輸往印尼

【本報訊】近來，內地輪港機械五金產品，八成轉口輸往印尼，其餘則運往香港、台灣、東南亞等地。

據悉，內地輪港機械五金產品，近來銷路大增，其中八成轉口輸往印尼，其餘則運往香港、台灣、東南亞等地。

白銀大跌影響金價

【本報訊】白銀價格近日大幅下跌，對金價產生一定影響。

據悉，白銀價格近日大幅下跌，對金價產生一定影響。

絲織品輸美問題

【本報訊】絲織品輸美問題，目前正由有關部門進行調查。

據悉，絲織品輸美問題，目前正由有關部門進行調查。

九九金跌十四元

【本報訊】九九金價格近日下跌十四元。

據悉，九九金價格近日下跌十四元。

倫敦金破340關

【本報訊】倫敦金價格近日突破340關。

據悉，倫敦金價格近日突破340關。

日星澳股市跌

【本報訊】日星澳股市近日下跌。

據悉，日星澳股市近日下跌。

HOPEWELL POWER (CHINA) LIMITED
HK\$3,333,000,000
Equivalent
TERM PROJECT FINANCING
GUANGDONG PROVINCE
SHENZHEN SHAJIAO COAL-FIRED POWER PLANT 'B' STATION

Lead Managers
BANK OF CHINA, HONG KONG CITICORP INTERNATIONAL LIMITED
THE HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION
(as Coordinators)

Managers
BANK OF CHINA, HONG KONG
DRESNER BANK AG
THE LONG-TERM CREDIT BANK OF JAPAN, LIMITED
MITSUBISHI TRUST FINANCE (HONG KONG) LIMITED
THE SUMITOMO BANK, LIMITED

Letter of Guarantee Issuers
BANK OF CHINA, HONG KONG
THE DAICHI KANGYO BANK, LIMITED, HONG KONG

Providers
BANK OF CHINA, HONG KONG
CITIBANK, N.A.
THE HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION
AMERICAN EXPRESS BANK LTD.
BANQUE PARIBAS
THE FUJI BANK, LIMITED
THE INDUSTRIAL BANK OF JAPAN, LIMITED
NANYANG COMMERCIAL BANK LIMITED
ORION ROYAL PACIFIC LIMITED

CITICORP INTERNATIONAL LIMITED
Agent
April, 1986

Hopewell Power (China) Limited
HK\$3,333,000,000
Term Project Financing
Guangdong Province
Shenzhen Shajiao Coal-Fired Power Plant 'B' Station

Citicorp International Limited
acted as Financial Adviser
in this transaction

Citicorp Insurance Brokers (International) Limited
acted as Insurance Adviser
in this transaction

April, 1986

港產品包裝進步快速 惟需要建立獨特風格

馮錦聰稱應致力培養人才提高包裝水平

【本報訊】香港產品包裝設計，近年來進步神速，但仍有待提高包裝水平，以建立獨特風格。

馮錦聰稱應致力培養人才提高包裝水平。

氣動

（此處為氣動產品廣告，包含圖片和文字描述）

港產品包裝進步快速
惟需要建立獨特風格

金照稱應致力於培養人才提高包裝水平。

[illegible]

廠商善用外國科技
包裝水準已超澳洲

工業包裝器

工業包裝器材物料
近年需求明顯增長

華南塑膠廠經營包裝物料歷史悠久

本港一位私人進口業界材料商人表示，由於技術發展和投資上的需要，包裝物料生產已趨向集中化。本港現有的工廠多集中在葵青區及西貢一帶。

他指出，目前香港出口貨物有穩定的增長，工業包裝材料及材料需求近年來有明顯的上升，估計每年有三成至四成的增幅。

據人口統計局資料顯示，其中以日本、台灣的主要產品受用的歡迎。主要是各式紙、纖維繩、鐵線等。

提

**香港設計委會成立
提供包裝設計服務**

今年四月一日成立的香港設計委員會，其前名是香港包裝設計委員會，和香港工業設計促進委員會。香港設計委員會會員是香港工業界及設計界之代表。

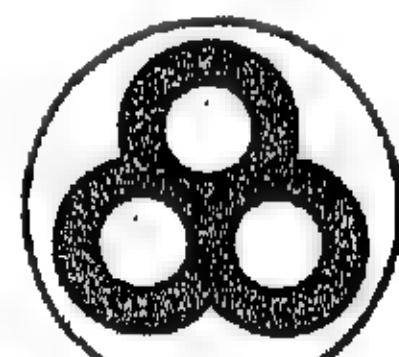
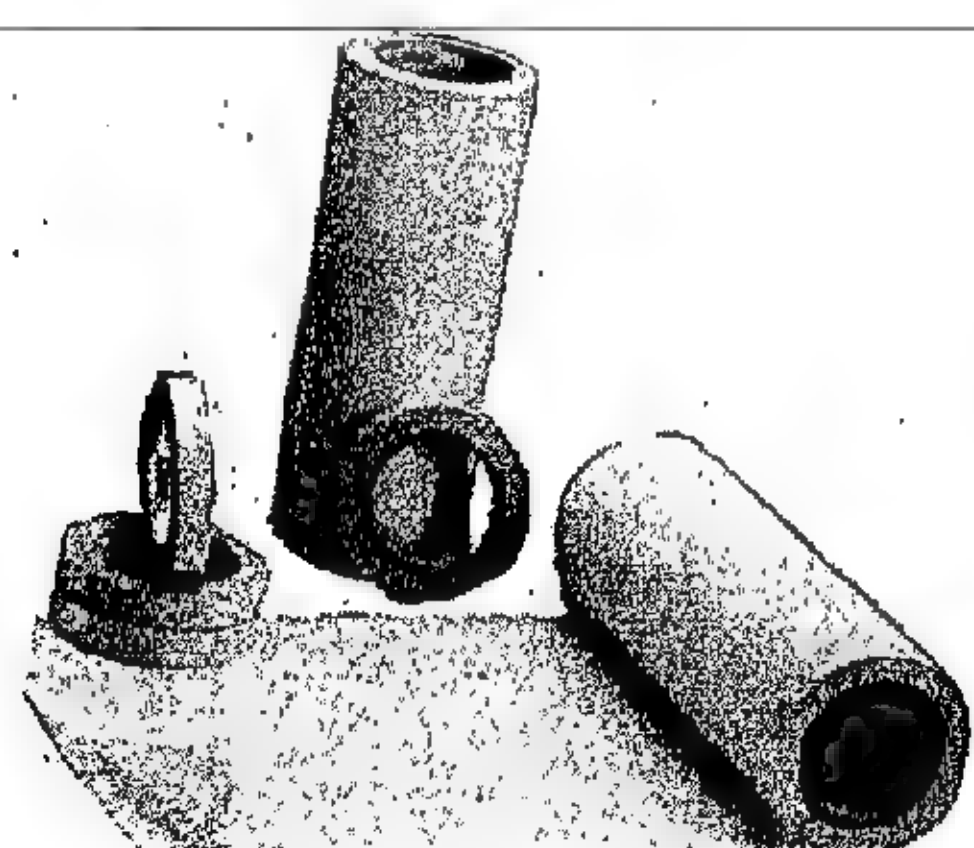
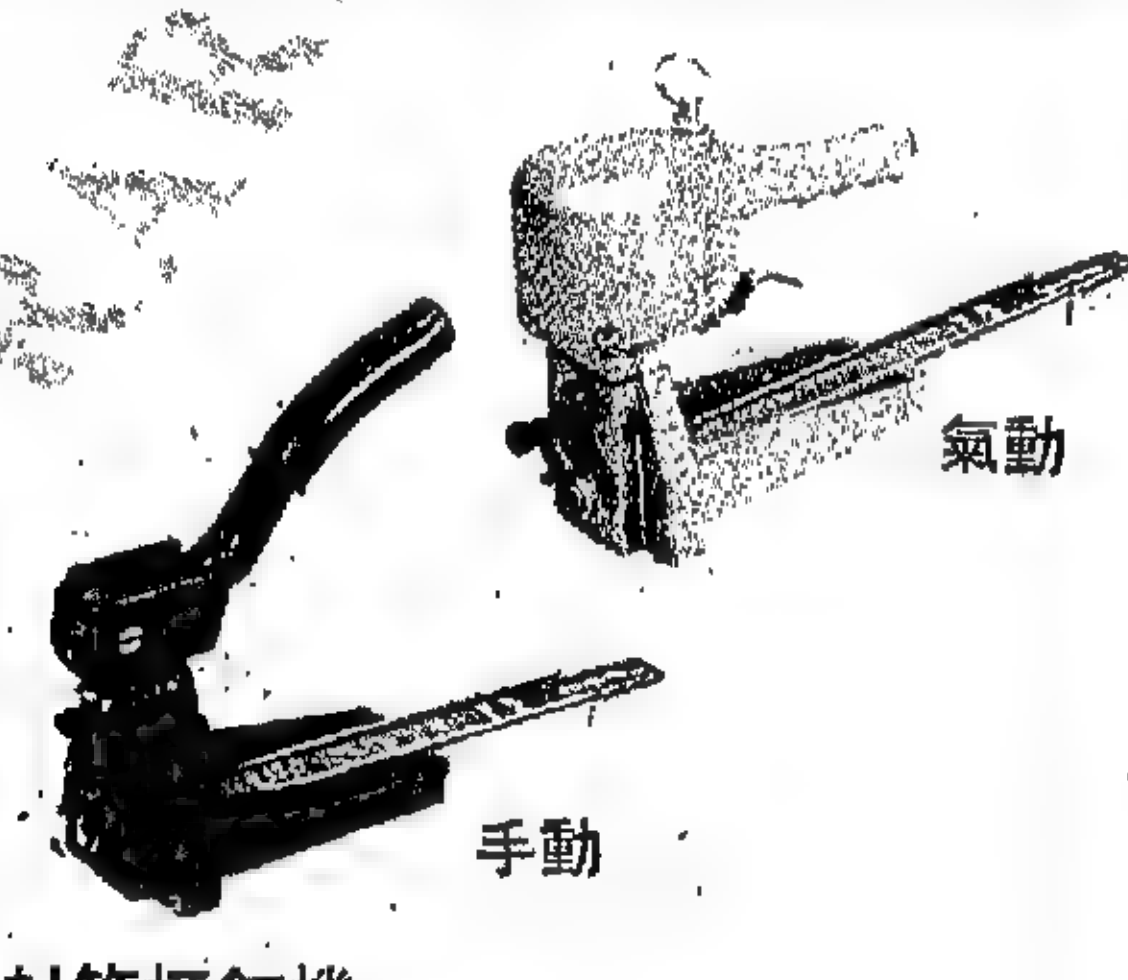
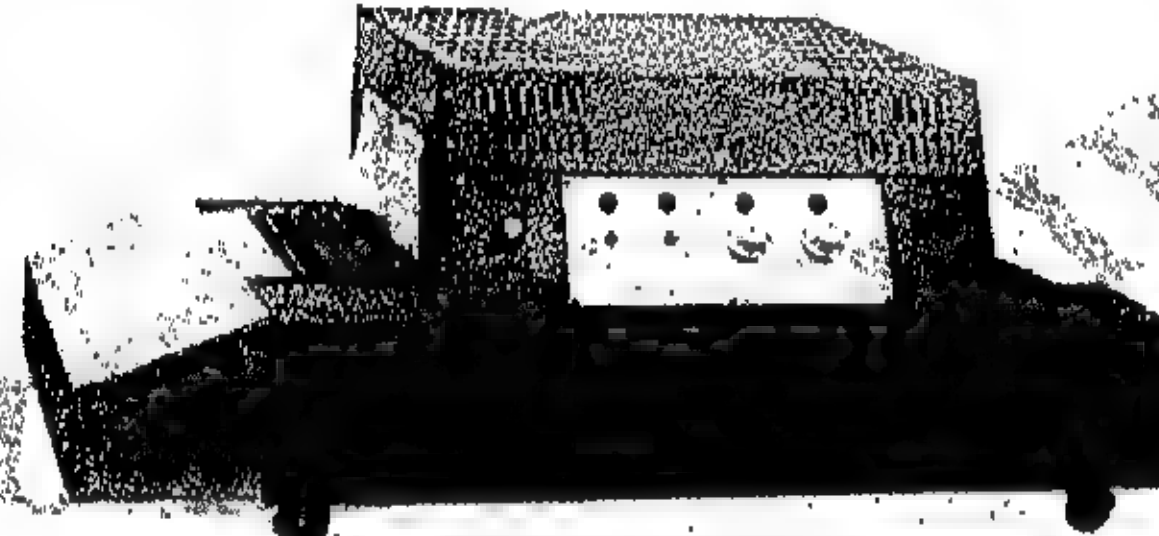
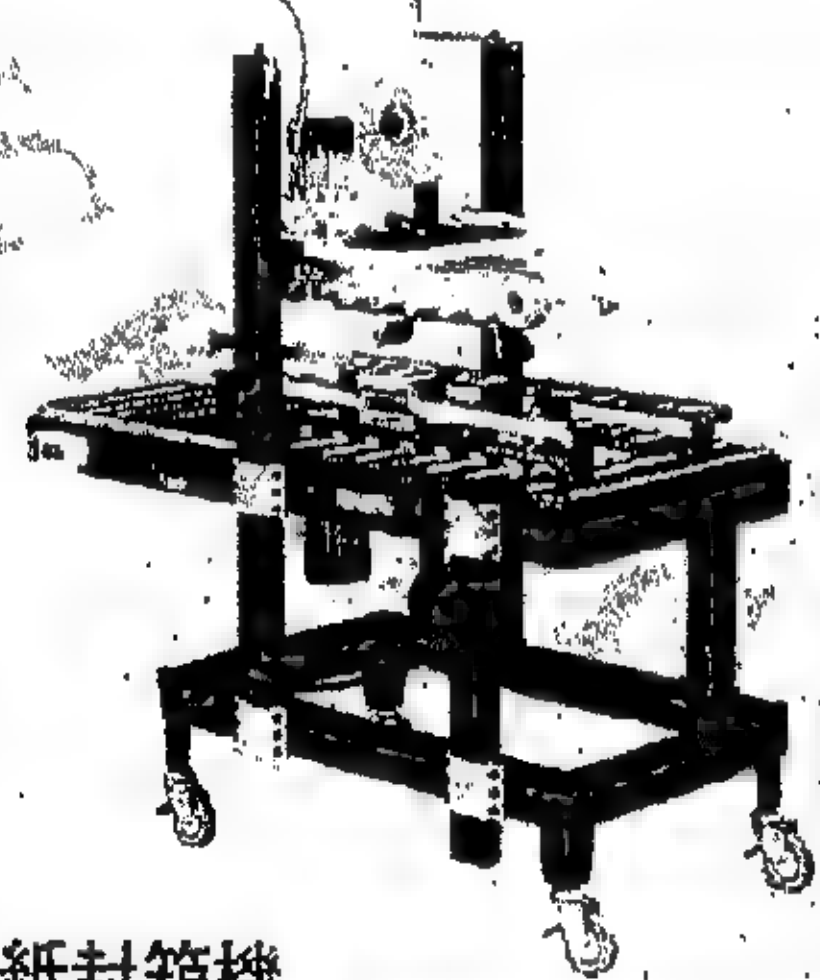
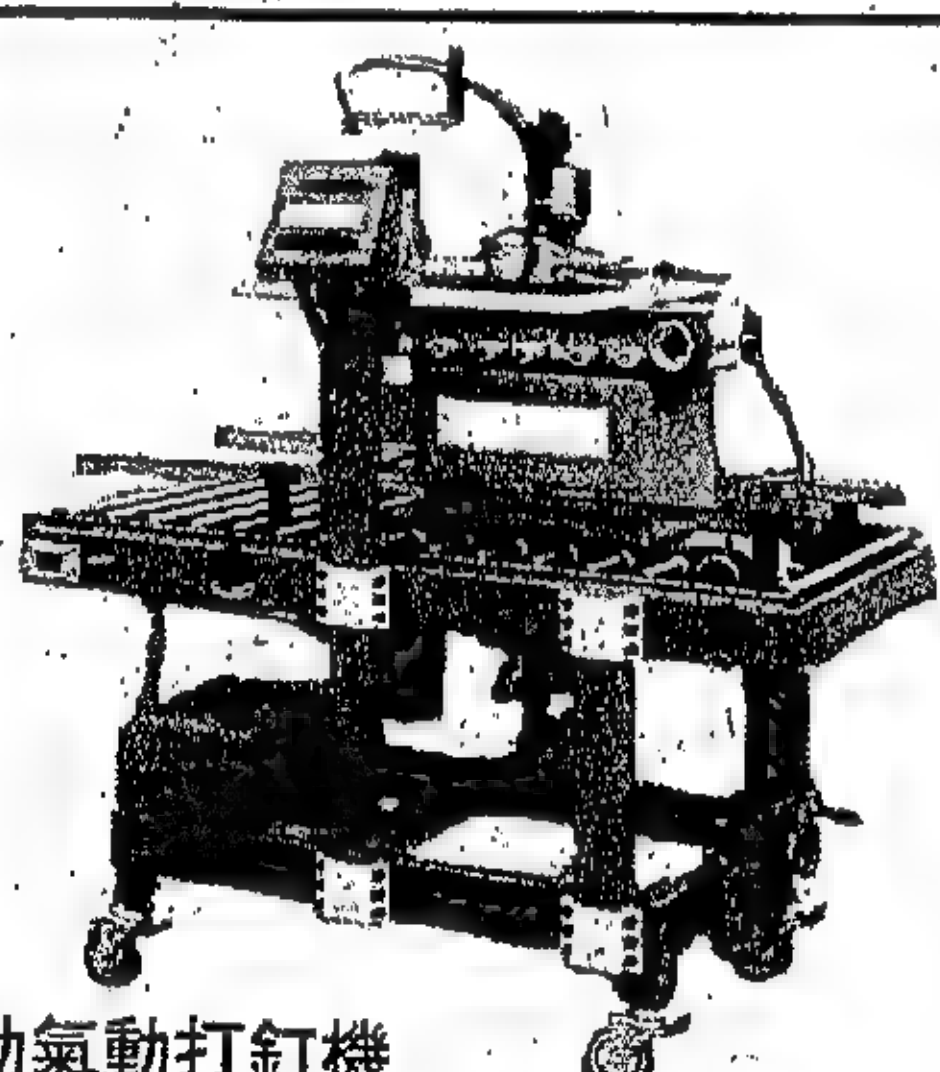
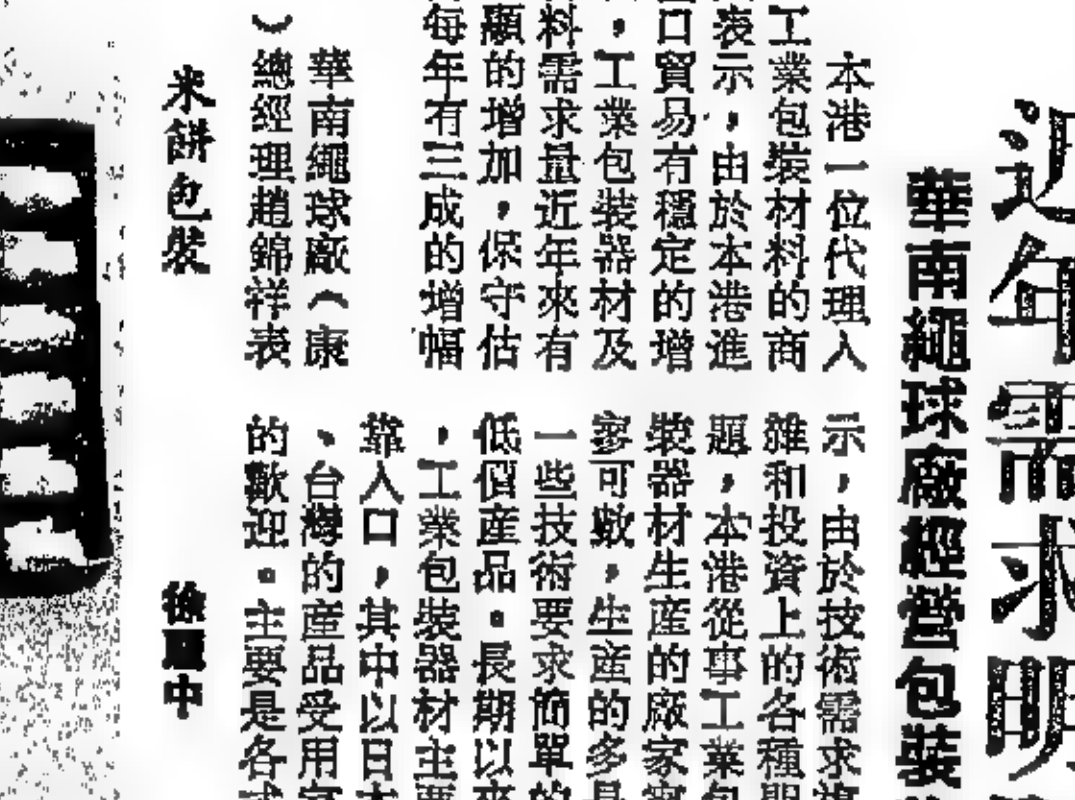
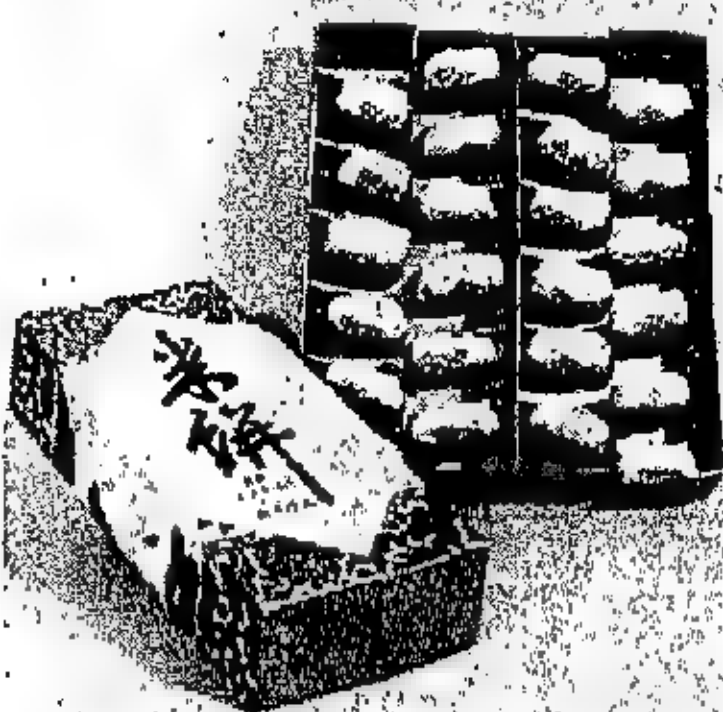
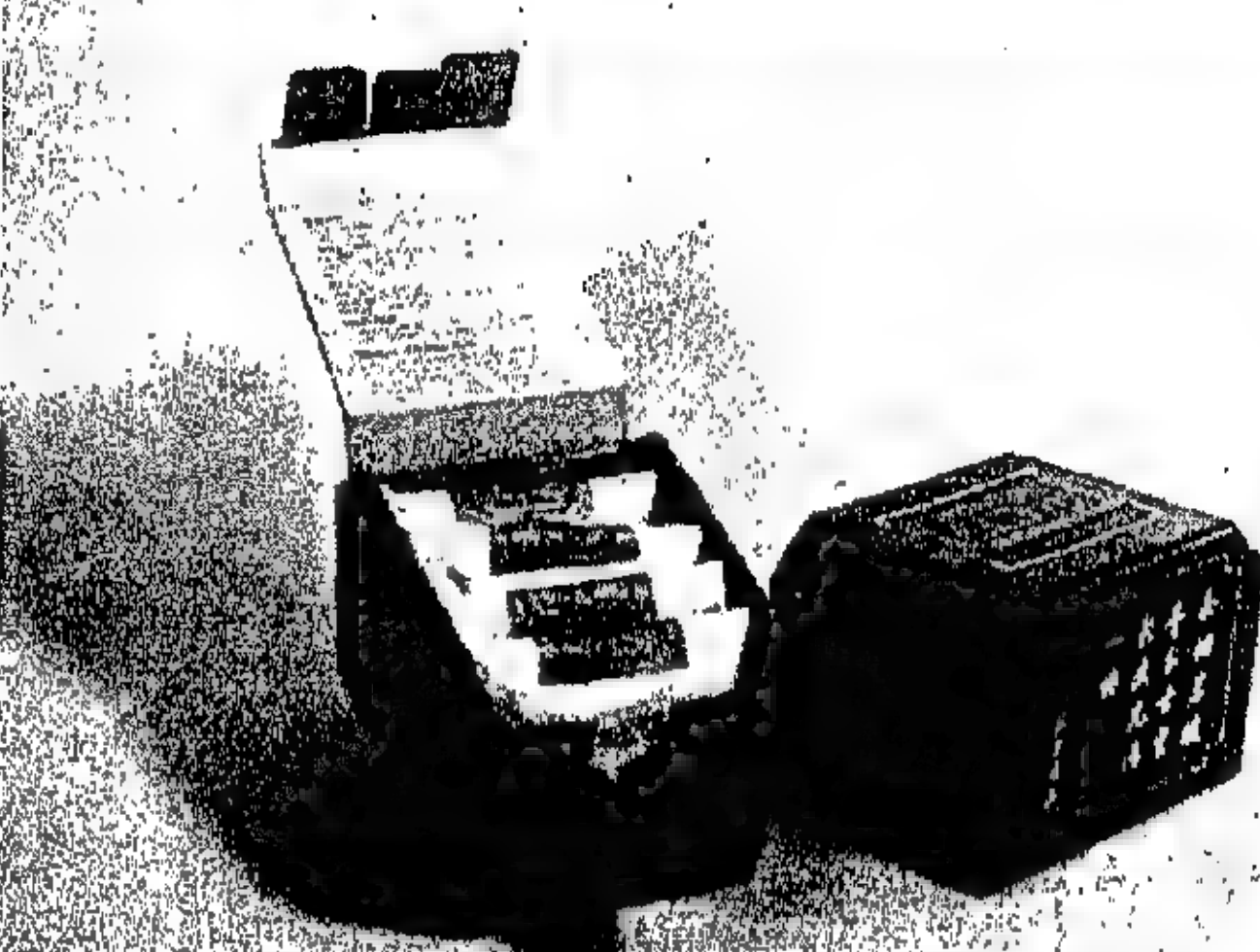
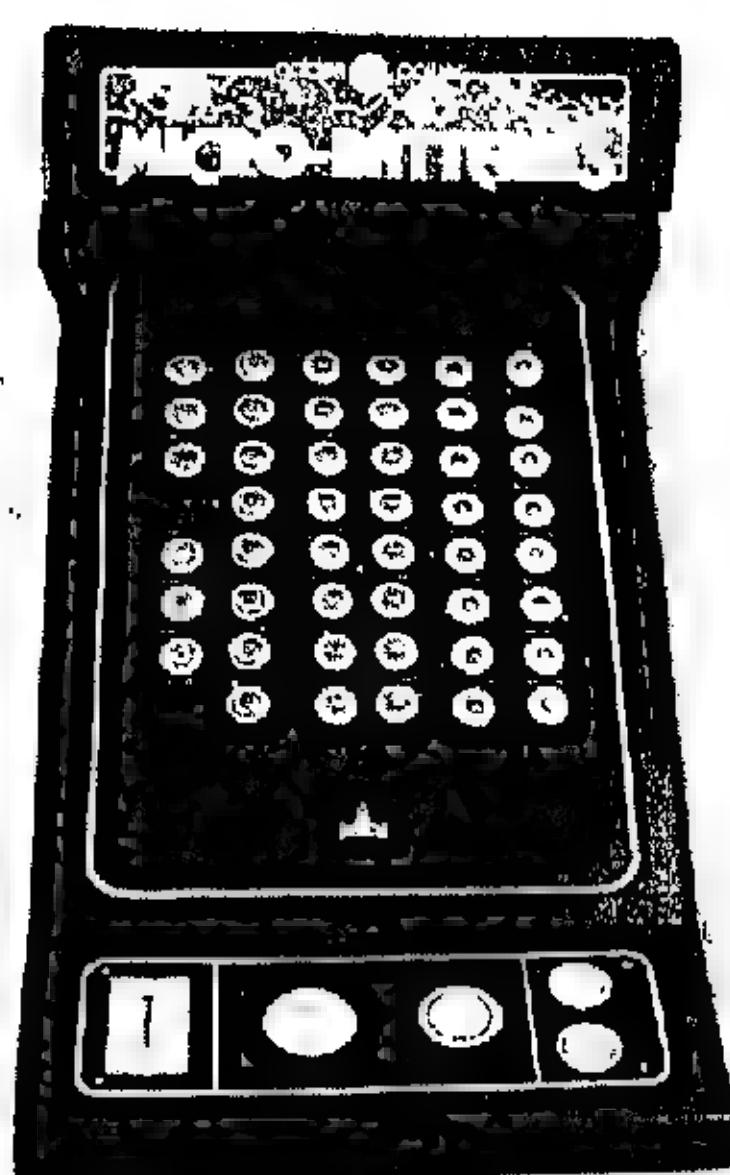
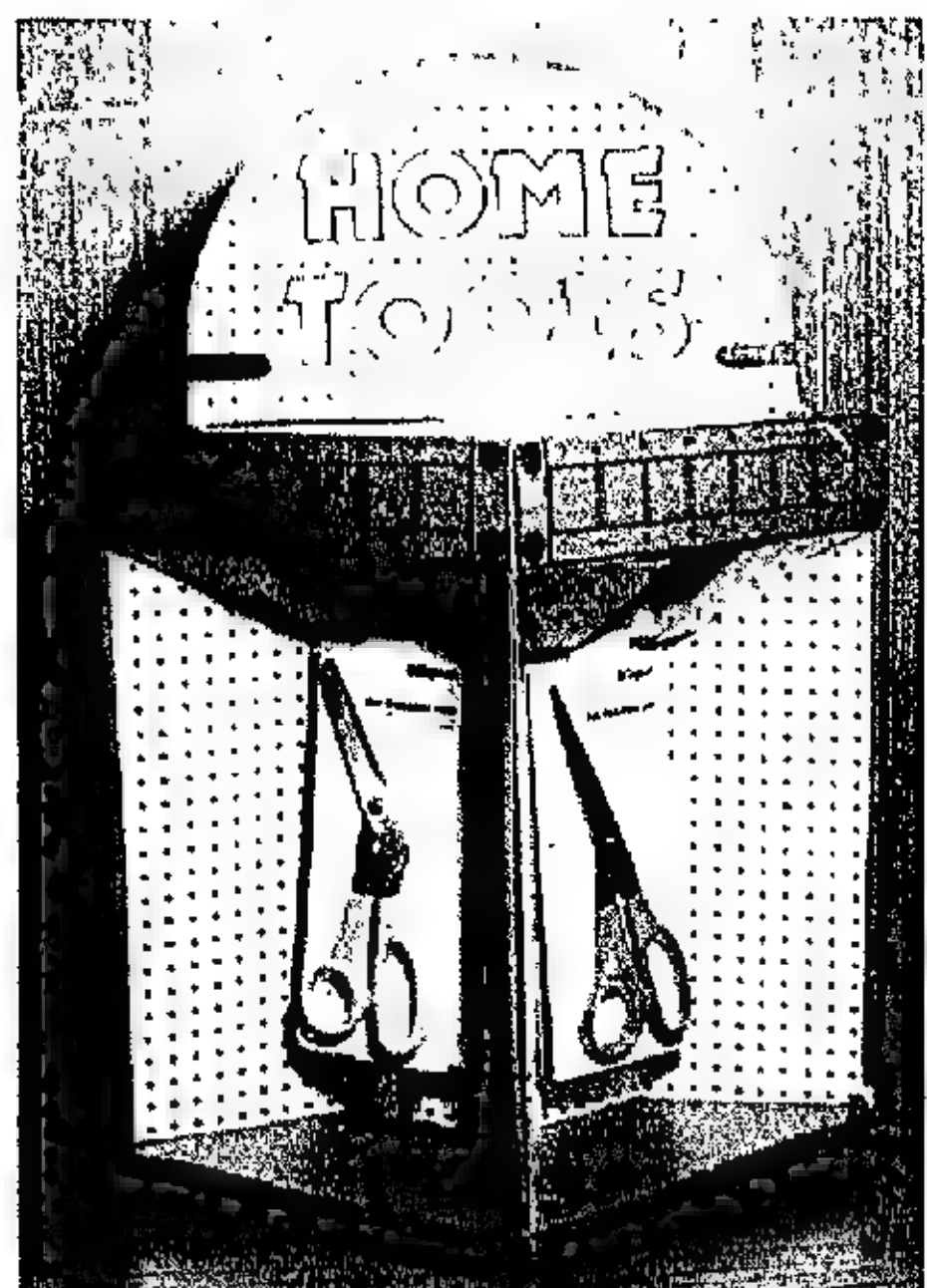
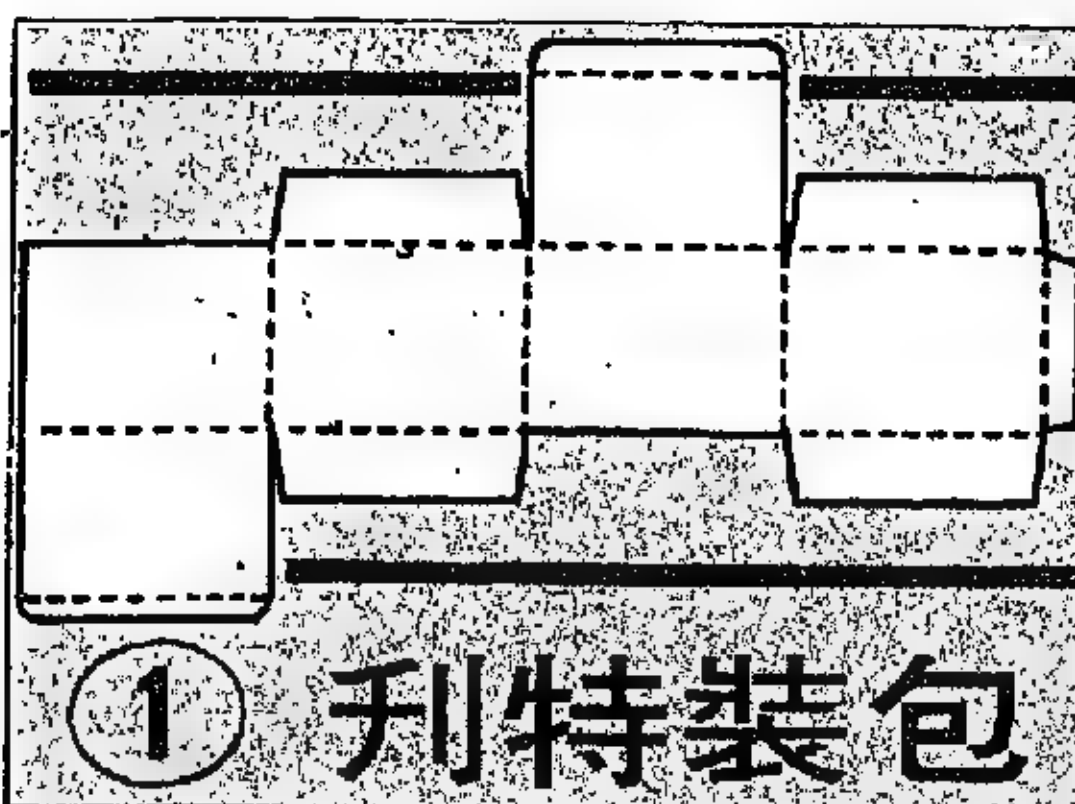
該委員會的職責主要有下列事項：

- ◎向本港商家提供有關產品包裝設計之設計及包裝方面的諮詢及檢查服務。
- ◎組織考察團到外國參觀包裝展覽。
- ◎與香港學院合辦包裝設計文憑課程，培養包裝人才。
- ◎就開辦的包裝知識課程，專職教深人的課程，例如計劃衛生開辦的印刷專業課程。

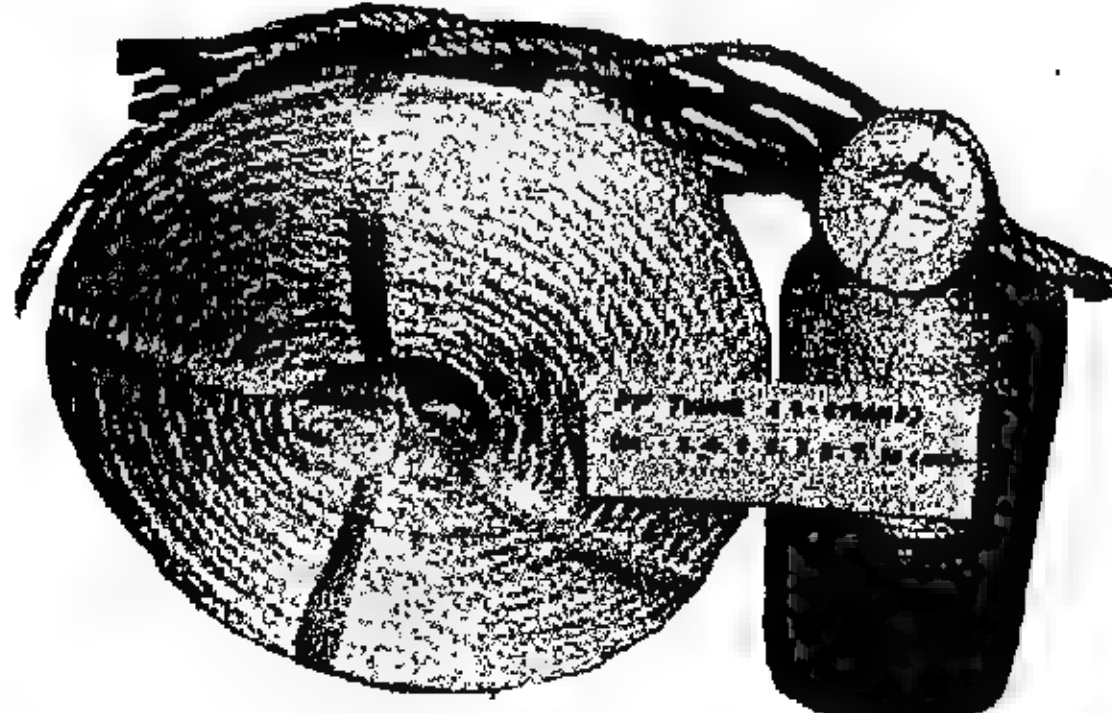
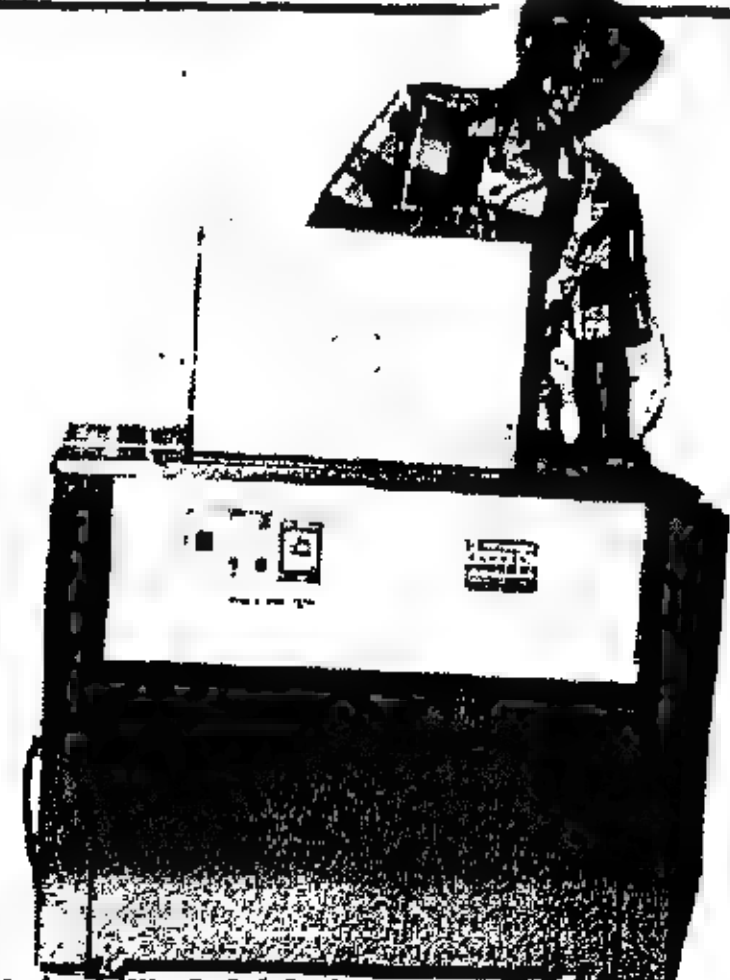
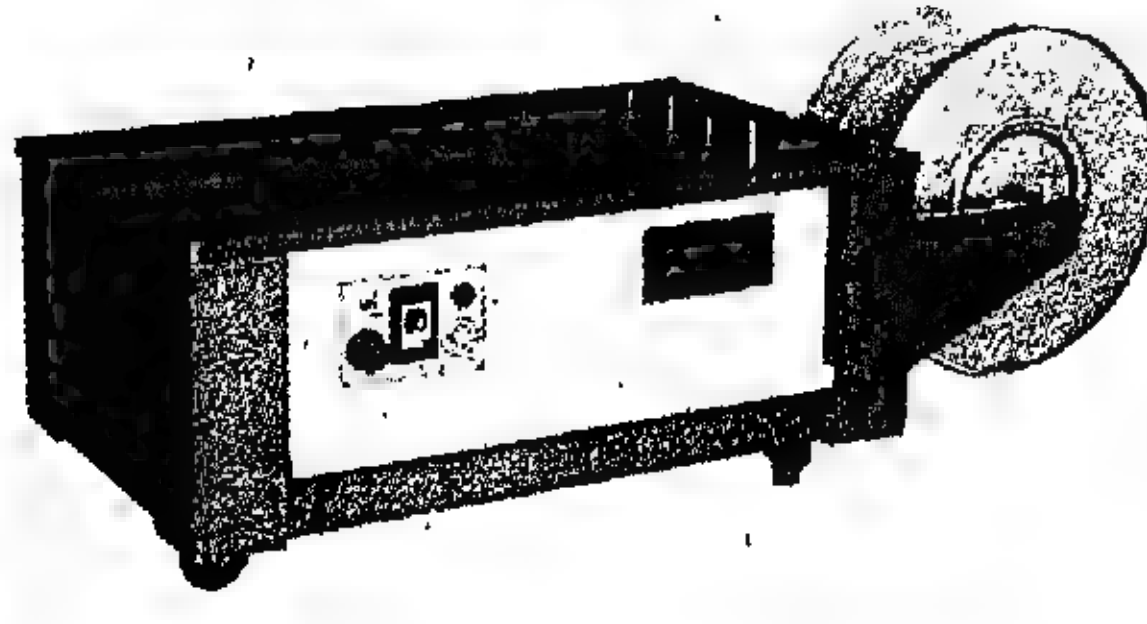
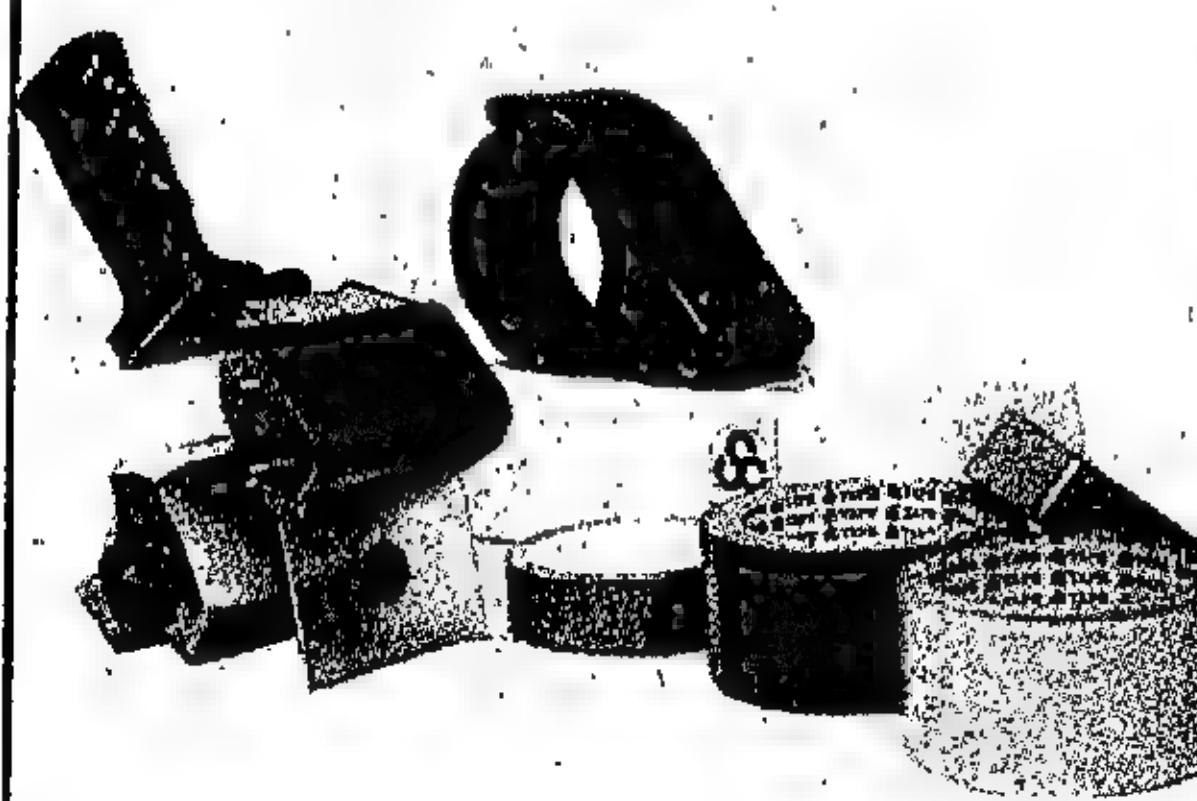
據悉，該委員會將會與香港工業總商會、設計及包裝專刊、出版《香港工業》月刊及《設計及包裝》專刊，出版《包裝設計指南》以及統籌《香港包裝展覽》，供香港各界人士參考。

茶葉包裝

許誠誠



華南繩球廠 (康記)
South China String Factory (Hong Kee)
 九龍官塘巧明街119號年運工業大廈1樓及3樓
 119, Good Year Industrial Building, 1/F & 3/F
 Hau Ming Street, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong.
 電話: 57909 SCHST HK Cable: HKKSCS Tel: 3-415345-8
 諮詢處: 廣州市華寶路140-142號 電話: 887201 電掛: 4027



日星澳股市跌


受即將公佈的美
括強內為周二收
一七、五〇〇
二、三〇五
一、二五二
六、六二

息，當地股市周二交投
報，工業指數收市報五
百五十八點。
路環社悉周二，
人們看淡股情高漲，
全港通脹指數報二
七，成交量四千七百六

日消息，當地股市周二大幅回整。各類股份均受到強大拋售壓力，收市報一七六·二，跌二·一十萬股，總值一億一千六百九十九萬九千一百零一元。

▲路透社新加坡二十日消息：波靜，股價普遍低跌。《海味晚報》一九、一九，跌三·六八。成發、

聯益、德慶、順源、廣利、恒裕、寶隆和長江等。

 中國遠洋

香港~中東全新
定期每兩週一
每月逢二、十七
直放: KARACHI, DUBAI,
DAMMAM, KUWAH
兼收整箱~利雅德 (經運量)
多哈, 馬斯哈哈, 班特阿巴
明 城 輪 五
MING CHENG V8 六
高 城 輪 六
GAO CHENG 六
*兼收等客及新加坡

總代理：招商局船務
香港干諾道中152-155號招商局
電話：5-412283（十線）5-81

HOPEWE

SHENZHEN S

BANK OF CHINA
THE HONGKONG

AMERICAN EXPRESS BANK
BANQUE PARIBAS
THE FUJI BANK, LIMITED
THE INDUSTRIAL BANK OF JAPAN
NANYANG COMMERCIAL BANK
OSAKA MITSUBISHI BANK, LIMITED

BANK OF COMMUNICATIONS
HONG KONG BRANCH
DRESDNER BANK AG
HONG KONG BRANCH
THE LONG-TERM CREDIT BANK
MITSUI TRUST FINANCE CO., LTD.
THE SUMITOMO BANK, LTD.

BANK OF CHINA, HONG

BANK OF CHINA, HONG KONG
AMERICAN EXPRESS BANK LTD.
BANQUE PARIBAS THE DA
THE INDUSTRIAL BANK OF JAP
NATIONAL WESTMINSTER (HO
OCIETE GENERALE FINANCE
CANADIAN IMPERIAL BANK OF
THE LONG-TERM CREDIT BAN
MITSUI TRUST FINANCE (HONG
THE SUMITOMO BANK, LIMITED
CIC FINANCE LIMITED
THE HOKKAIDO TAKUSHO B
DEL LANSKE THE MIT
BERLINSKIE MIDDENST
THE HOLLAND BANK
SCANDINAVIAN FAR EAST LIM
(MEMBER OF SCANDINAVIAN BANK GROUP)
THE TOKAI BANK LTD. THE TO

地址：香港砵甸乍街十號
電話：5-220619

新型飲品瓶料瓶面世

鋁罐需求大增 幅減少

美商羅富昌稱啤酒汽水加稅影響鋁罐使用量

美商羅富昌公司總經理羅富昌表示，由於港府最近加稅，使鋁罐使用量大增，而瓶面世之鋁罐，其需求亦大增。羅氏指出，由於港府最近加稅，使鋁罐使用量大增，而瓶面世之鋁罐，其需求亦大增。羅氏指出，由於港府最近加稅，使鋁罐使用量大增，而瓶面世之鋁罐，其需求亦大增。



品公司
包裝材料
PACKING SUPPLIER

富士牌熱收縮標籤

各類形狀容器適用

森美時代理日本名廠包裝機械

富士牌熱收縮標籤，適用於各類形狀容器，如瓶、罐、盒等。其特點是收縮力強，粘附力好，且能抵抗潮濕、油污等環境。森美時公司代理多款日本名廠包裝機械，包括自動、半自動及手動型，適用於不同生產規模。

美國ABRO縐紋膠紙：

品質優良，黏度適中，價錢公道，碼數十足，品質永遠保持水準，貨源充足，用途廣泛，為同等膠紙之冠，各大廠家均樂意採用。

ABRO縐紋膠紙品質控制嚴謹，能長時間存放而不受影響，為方便使用不同要求，特備有28吋長捲庄可特別定切任何長度。

適用於：汽車噴油、包裝、電路版鑽孔、變壓器、包紮等。

ABRO MASKING TAPES are specially designed for masking purposes such as auto body paint work, packaging, binding, circuit board drilling and transformer insulation etc. All sizes are available and we have 28" jumbo roll on stock for slitting special sizes.

ABRO

MASKING TAPES

中國、香港、澳門總代理：
雄德文具公司
香港九龍大角咀必發道五十一號地下
電話：3-940171

Sole Agent:
Hung Tak Stationery Co.
51 Bedford Road, G/F, Kowloon, Hong Kong
Tel: 3-940171 Telex: 38512 HTSC HX

SPOT BRAND 日本製造

MADE IN JAPAN

全自動·半自動·手動細箱機
風動·手動釘箱機
專業製造·品質優良
適用任何電壓·毋須改機

半自動高枱型
Standard Table Type for Ordinary Use.

全自動細箱機
Low Table Type for Heavy Load Use

手動釘箱機
Hand Stapler

風動釘箱機
Air Stapler

鐵皮用細箱機
No. 60 Type Steel Hood Stretcher

膠帶用細箱機
No. 90 Type Stretcher

中國、香港、澳門總代理：
雄德文具公司
香港九龍大角咀必發道五十一號地下
電話：3-940171

Sole Agent:
Hung Tak Stationery Co.
51 Bedford Road, G/F, Kowloon, Hong Kong
Tel: 3-940171 Telex: 38512 HTSC HX

高科技包裝生產線

成內地引進新目標

代理商均認為內地仍是最大市場

近年來，內地引進的高科技包裝生產線，已成為包裝業的一股新動力。代理商均認為，內地市場潛力巨大，是未來包裝業發展的主要方向。隨著技術的不斷進步，包裝生產線的自動化程度將進一步提高，生產效率也將大幅提升。

包裝器材商在內地設廠

合作生產高級包裝材料

利百家擬在深設廠進行包裝加工

利百家公司擬在廣東深圳設立生產基地，合作生產高級包裝材料。該公司表示，通過在內地設廠，可以更好地服務本地市場，並降低生產成本。目前，該公司正積極進行廠址選擇和設備採購工作。

孔鑽版路電器壓變架包

泛廣途用紙膠業工

代理其文德雄紙膠紋縐ABRO十八廿

本報記者 紀志

孔鑽版路電器壓變架包，是一種廣泛應用的工業材料。其特點是耐用、易於加工，且具有良好的電絕緣性能。雄德文具公司代理的ABRO品牌產品，在市場上享有盛譽，深受廣大客戶的歡迎。

INSTAPAK

現場包裝

紙箱成型 預製成型

INSTAPAK (FAR EAST) LTD.
英商英士德派克(遠東)有限公司
香港新界葵青區葵興街13-29號
永恆工業大廈9字10室
電話：0-267367
傳真：40849-1ISTPK HX
五福美國商船公司
Sealed Air Corporation

●最適用於批
次多、數量較少
或加工程度高、
較為脆弱、或形狀不
規則之產品如：
●電腦
●電子電器產品
●陶瓷製品
●儀器
●小型機具
●工藝品
●商業機器
●各類外銷產品之包裝

(現場包裝工序)

新型飲品塑料瓶面世

鋁罐需求量大增 鋁罐減少

羅富昌稱啤酒汽水加稅影響鋁罐使用量

【本報記者】香港羅富昌有限公司是本地最著名之罐頭及飲料生產商，每年生產罐頭及飲料以億計。該公司之罐頭及飲料，對鋁罐及塑料瓶之需求，由本港政府近年對罐頭及飲料加稅，影響甚大。該公司之罐頭及飲料，對鋁罐及塑料瓶之需求，由本港政府近年對罐頭及飲料加稅，影響甚大。該公司之罐頭及飲料，對鋁罐及塑料瓶之需求，由本港政府近年對罐頭及飲料加稅，影響甚大。

中國審慎引進包裝設備

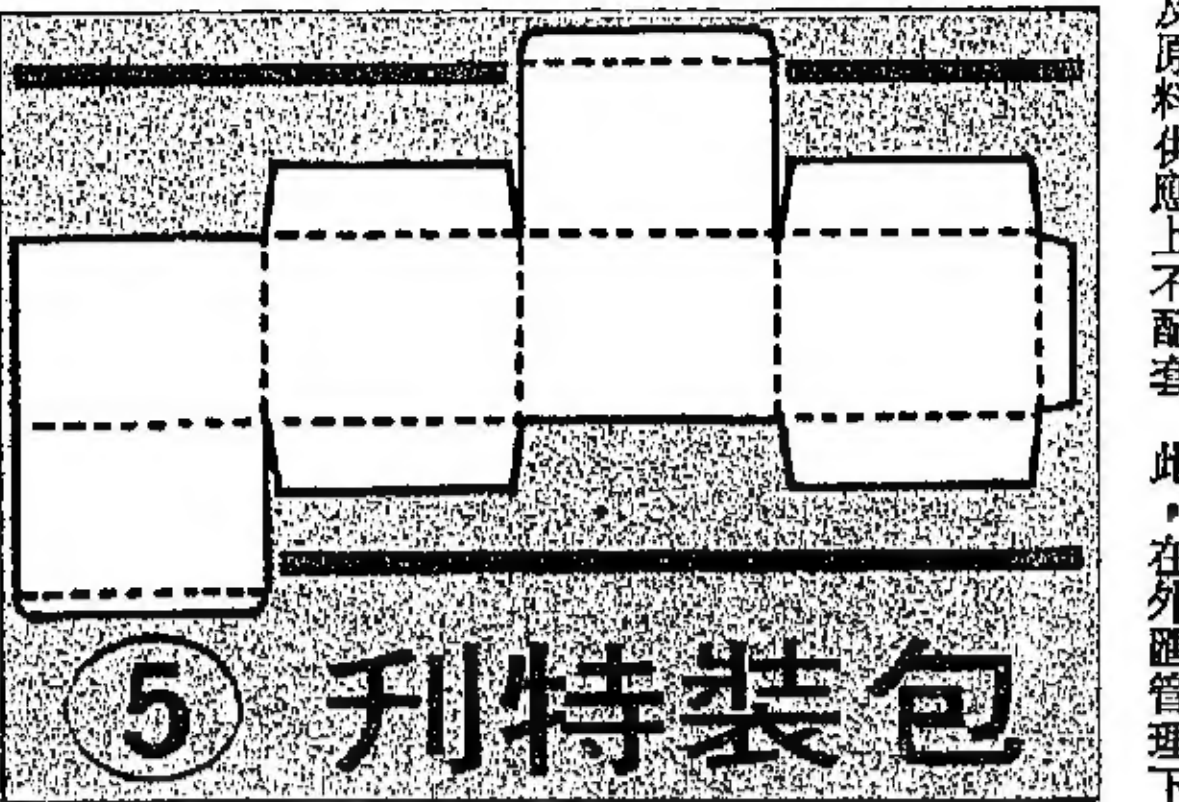
代理商認為是良好現象

「目前，中國對包裝設備之引進，正處於審慎階段。代理商認為，這是一種良好現象，因為這顯示中國企業在引進設備時，正開始考慮設備之質量及技術水平，而不再僅僅是追求數量。」

醫藥加工設備

轉內地數量多

據悉，近年來，由於內地醫藥工業之快速發展，對醫藥加工設備之需求量大增。許多原本主要供應海外市場之醫藥加工設備，現在已大量轉銷至內地市場。



特裝包

此種特裝包設備，適用於各種特殊形狀及尺寸之包裝需求，具有結構簡單、操作方便、效率高等特點。目前已在多個行業得到廣泛應用。

中國重視商品包裝水平

業務以北方地區為重點

隨著中國經濟之發展及對外貿易之增加，商品包裝水平之重要性日益凸顯。中國政府及企業均開始重視包裝設計及質量，並將其作為提升產品競爭力之重要手段。目前，包裝業務正以北方地區為重點發展區域。

森美時包裝用品公司

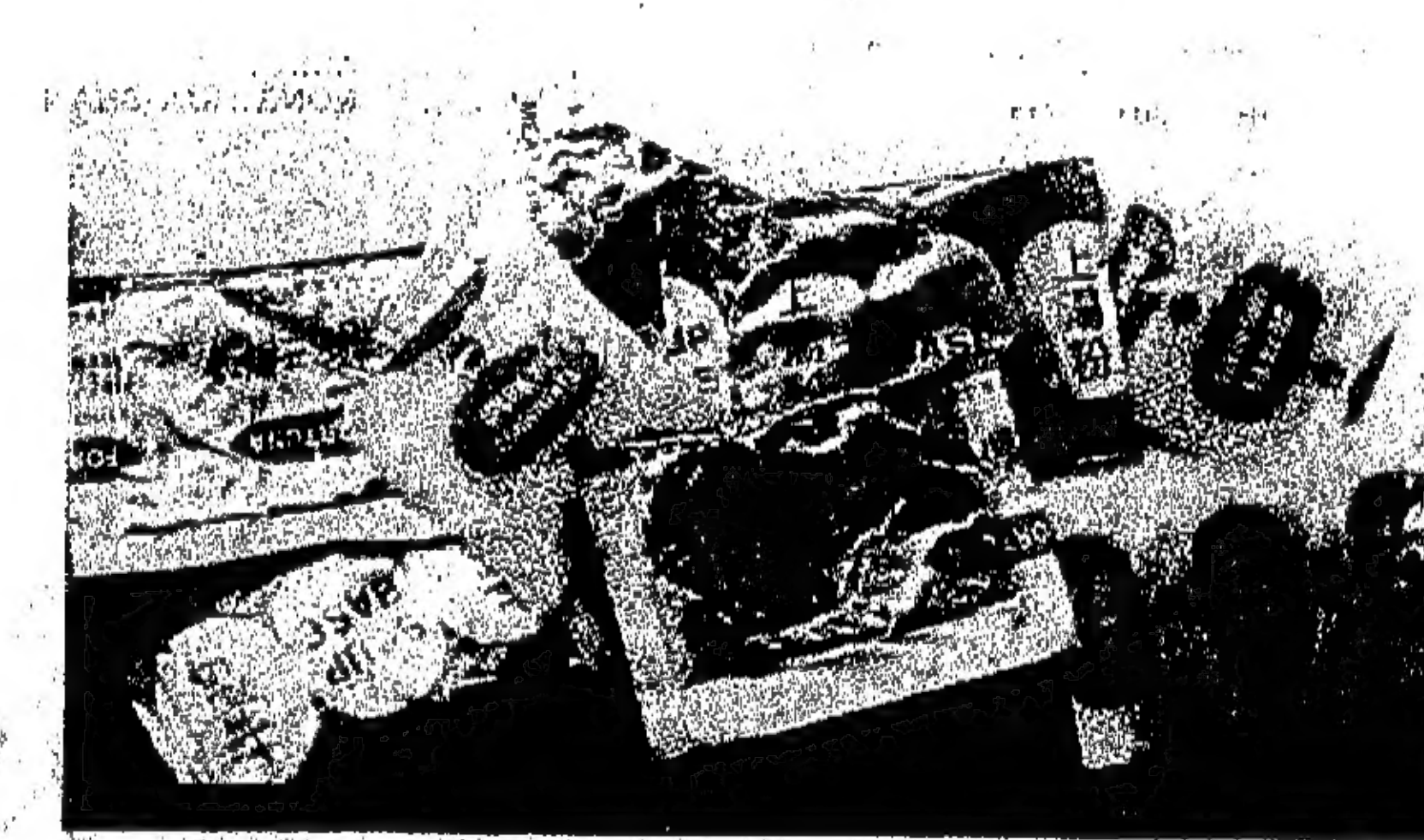
專營熱收縮包裝器材

森美時包裝用品公司 (SAMEX PAK CO.) 專營熱收縮包裝器材。產品包括各種規格之熱收縮膜、包裝帶及相關設備。公司技術先進，服務周到，歡迎各界垂詢。

騰寶食品包裝有限公司

香港新界葵涌永樂街華業工業大廈21樓C座
電話：〇二五九四一五三

- 即食麵、米粉湯料及湯包
- 日本複合包裝袋
- 代理日本食品
- 包裝機械、材料、及食品生產線



富士牌熱收縮標籤

各類形狀容器適用

富士牌熱收縮標籤，採用先進技術生產，具有粘合力強、耐水、耐油、耐熱等優點。適用於各種形狀及尺寸之容器，是工業及商業包裝之理想選擇。

改善包裝！增進產量！降低成本！

香港包裝器材中心有限公司

為閣下提供先進實用的包裝技術和方法

<p>TWX12B 雙層電腦控制包裝機 包裝範圍：各種小瓶、罐頭、袋裝、粉劑、膏劑、藥丸、藥片、藥水、藥油、藥膏、藥粉、藥丸、藥片、藥水、藥油、藥膏、藥粉。</p>	<p>EC12B 雙層高速包裝機 包裝範圍：各種小瓶、罐頭、袋裝、粉劑、膏劑、藥丸、藥片、藥水、藥油、藥膏、藥粉。</p>	<p>FW340A 大型高速包裝機 包裝範圍：各種大瓶、罐頭、袋裝、粉劑、膏劑、藥丸、藥片、藥水、藥油、藥膏、藥粉。</p>
<p>BD-11 雙層封口包裝機 包裝範圍：各種小瓶、罐頭、袋裝、粉劑、膏劑、藥丸、藥片、藥水、藥油、藥膏、藥粉。</p>	<p>TMA-01 雙層包裝機 包裝範圍：各種小瓶、罐頭、袋裝、粉劑、膏劑、藥丸、藥片、藥水、藥油、藥膏、藥粉。</p>	<p>P7D 雙層包裝機 包裝範圍：各種小瓶、罐頭、袋裝、粉劑、膏劑、藥丸、藥片、藥水、藥油、藥膏、藥粉。</p>

香港包裝器材中心有限公司
地址：九龍旺角彌敦道664號豐豐中心13字樓1305室
電話：3-932167-9 3-932092
Telex: 54373 HKPAC HX Fax: 3-970150 (G2,G3) Cable: "PACKEQUIP"

即時貼

即時貼 空白標籤

即時貼 空白標籤，適用於各種包裝需求，具有粘合力強、易於撕下、不留殘膠等優點。歡迎各界垂詢。

利源時實業公司

利源時實業公司，經營各種包裝材料及設備，技術先進，服務周到。

Jac

Jac 包裝器材，品質優良，價格公道，歡迎選購。

富士牌熱收縮標籤

各類形狀容器適用

富士牌熱收縮標籤，適用於各種形狀及尺寸之容器，是工業及商業包裝之理想選擇。

半自動高拾型

Standard Table Type for Or

半自動高拾型包裝機，適用於各種包裝需求，操作簡單，效率提高。

鐵皮用細箱機

No. 60 Type Steel

鐵皮用細箱機，適用於各種鐵皮包裝需求，結構堅固，耐用性強。

中國、香港、澳門

雄德文

雄德文包裝器材，品質優良，價格公道，歡迎選購。

深厚博大的歷史淵源

拜的朋友，回來都說是往日本、上海、天津、到過俄國上校發的頭家之一，首都東京更是實繁得可以計。至於在花園裏面放風箏，偷閒往遊園，以短促而又早已匆匆行程的印像是，今日的日本，經濟繁榮，交通發達，新建築，最不缺，顯見一片欣欣向榮的景象。別說那些外裝，便是提攜一個小集團，車站上的工人，山崗上停泊的軍火，便可以發覺出來了。人當然海濱的軍火也少不了，要說發覺出來，還得過來的名聲，而且這些地方中國貨味兒還得很濃的，是以國貨到一個層次的流通，大體合理的現象。——以國貨到一個層次的流通，大體合理的現象，——總之匆匆數日，走馬看花般的初訪扶桑，是難擬其全豹，但正反面都有了表面的

大

比較靚。走廊旁邊是數個藍色膠欄，注視到前頭，就見到那條長長的排隊通道。我幾次進去，都會有人怕魚貫移動，少說也有四百八十人，巨大的五星國旗漆在牆上，另一堵牆則用藍色膠欄圍住，中華人民共和國七個大字，遠遠可以看到。

中國館在紫雲門牌一號，自成天地，遊完它不免爭相在中華門牌樓下，飛取連想的照片，連古色古香的中國餐館口，我都是五成二日開辦那天賞時分進場。經過華門，一位老太婆請我幫她拍照，我對她說天氣不佳，拍出來效果不理想，但她

前幾日以後，人們對太空探險的興趣已漸漸減去的印象，但中國館在展品設計上，嘗試採用深厚博大的歷史淵源，捕捉歷史的大形象，因而和西洋的極端機械、特別是艱和那種氣派迥別，更復微似古代的航海探險家，比溫哥華市長和探險家們的歷史早許多，無不肅然起敬。

中國館的展品，以太空通訊設備為主，那具衛星模型，自自然然的成為第一主角。說到中國古代運河交通，而國際高壓的公路道，全長二千八百五十五里，沿途穿越陸道四百二十七處、橋樑一百九十一座的成昆鐵路模型等，同歷史資料來自世

文人相益的一例

的寫作，短紙千餘字，不但寫就了兩位老人二十多年的交往，也記下了葉聖陶對胡適之的評語。胡適之的稿集作序的經過。他自謙說，只是「隨口說了些並不連貫的意思」。但為老人整理，然後加以增刪移動，每次記錄下來，最後才形成修改稿。但他已道出這番話，又臥病在床，有時不得不每天續寫，仍念念不忘老友所託，甚至描稿到深夜，把稿紙的破就破寫到八九天的時間，兩人友誼之深可見，使人感到文章雖然是白話，而描寫信手寫來，卻有着滄海漂洋的力量。

東林寺・淨土堂

[illegible]

八女內閣的部署

一位讀者看到這大連提問，立即翻閱了以前大連紀錄大全，來信詢問：

答案是這八位女幹部：李慕清，司法部、清費行政部、社會福利部、教會及農業部、七位幹部，再加上原醫務局六女醫官，共是八位女醫官，是工黨顧問，所以內閣組織，相當的很完善，能相當於香港內閣而來的。

但權力太集中，是站在消費社會內向省長多金女，雖然創出世界首創，可是事實，女性大舞獅女藝妓，却是事實。

笑亭

是同意得多，可不是勉強同意，都說得出同意的理由。還有一期在一起討論尚樂。

笑聲，「三
的，相傳慧
與詩人陶潛
不遇寺前
神農，過談
「神農」吼
大虎三笑，
三笑亭有唐
三教三源流

批評提出意見或缺點，
說要改，或說足
應怎麼改。雖然足
全部取得同意，但是
得到接受的主張大多
數，這議長插短促，
相互切磋，從中得到
不少樂趣。這還樂不
難以言喻，因而不多
說了。」

你看，這就不僅
告訴他應該怎樣對
待自己的作品，也應
該怎樣對別人的作
品。

心近於對方的作品，
往往是「為寫我詩品
守壁」，我憑句句滿
屏他，我憑句句滿屏
自己。但他們也看到
自己的不足和缺點，
與白居易在他的有名
的「有鑑無姑息」的
友人加以匡正。他還
寫他和他元稹的一個
「僕嘗語足下」，就

新五代史》
李業儒「李業
，高祖居之舉也
紙為。」
高祖時，以為武
殿衛衛尉，
謝氏，即為武
殿衛尉。

李業儒「李業
，高祖居之舉也
紙為。」
高祖時，以為武
殿衛衛尉，
謝氏，即為武
殿衛尉。

那便是一文人相捧，你稱讚我勳輒曰：『謝再世，我誇獎你』。

然集

巷衢衍集》卷，有些胡同名稱非常有趣，不下於今日的談。

[illegible]

「不錯，不錯，」吳邦璣也插出來，說

[illegible]

龍	電影 狂飆潮
龍	左燕 6 繡光 龍今 華早

江 鵬 力 詩 奕	源 桃 性 火 慾
角 旺	鋼 鎮 獨
麗 統 總	地 藤 油 · 星 煌
映 戲 大 盛 天 今	映 場 五 天
江 鵬 力 詩 奕	電 影 海 首 詩 奕 行 前
符 介 紹 別	影 演 劇 部 · 奕 力
主 演	步 冠 個 1 第 季 改
珊 珊 出 逃	西 蘭 珊 出 逃
不 見 機 藏 碧 陰 佈 陽 光 影 製 作 公 司	機 殺 藏
導 演	碧 海

[illegible]

大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
電話：(852) 2522 8888
傳真：(852) 2522 8888
電報掛號：KTRP
電報掛號：KTRP
電報掛號：KTRP



中國兩傘
常備現貨，歡迎轉口。
中國兩傘有限公司
電話：(852) 2522 8888

英報分析兩航談判

【本報記者倫敦二十日電】據英報分析，兩航談判進展順利，雙方在多個關鍵問題上達成協議。談判代表表示，雙方在多個關鍵問題上達成協議，談判進展順利。談判代表表示，雙方在多個關鍵問題上達成協議，談判進展順利。

尋人啟事

王再孝尋胞兄王幼峯
王幼峯現年六十五歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。王幼峯現年六十五歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。

張偉君尋母張麗芳
張麗芳現年六十三歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。張麗芳現年六十三歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。

陳維森尋弟陳宜平
陳宜平現年六十二歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。陳宜平現年六十二歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。

趙國敏尋父趙承緒
趙承緒現年六十一歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。趙承緒現年六十一歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。

李貴存尋父親李玉山
李玉山現年六十歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。李玉山現年六十歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。

王素香尋舅舅李潮海
李潮海現年五十九歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。李潮海現年五十九歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。

孫有發尋舅舅孫蘭寶
孫蘭寶現年五十八歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。孫蘭寶現年五十八歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。

李德蘭尋女兒劉有麟
劉有麟現年五十七歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。劉有麟現年五十七歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。

馮海珠尋弟馮志強
馮志強現年五十六歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。馮志強現年五十六歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。

單照春尋弟單運周
單運周現年五十五歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。單運周現年五十五歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。

蔡連增尋妹蔡金珍
蔡金珍現年五十四歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。蔡金珍現年五十四歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。

李道輝尋弟李道輝
李道輝現年五十三歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。李道輝現年五十三歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。

徐明來尋弟徐瑞華
徐瑞華現年五十二歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。徐瑞華現年五十二歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。

陳禮火尋弟陳禮禮
陳禮禮現年五十一歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。陳禮禮現年五十一歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。

徐松平尋弟徐松平
徐松平現年五十歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。徐松平現年五十歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。

陳旺才尋弟陳旺才
陳旺才現年四十九歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。陳旺才現年四十九歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。

傅碧善尋弟傅碧善
傅碧善現年四十八歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。傅碧善現年四十八歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。

李漢林尋父李松松
李松松現年四十七歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。李松松現年四十七歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。

李培培尋弟李官林
李官林現年四十六歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。李官林現年四十六歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。

陳李花尋弟李金精
李金精現年四十五歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。李金精現年四十五歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。

劉家麟尋父劉殿邦
劉殿邦現年四十四歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。劉殿邦現年四十四歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。

陳永銘尋弟陳永銘
陳永銘現年四十三歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。陳永銘現年四十三歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。

陳通中尋弟陳通中
陳通中現年四十二歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。陳通中現年四十二歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。

孔祥英尋弟孔祥英
孔祥英現年四十一歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。孔祥英現年四十一歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。

黃政春尋弟黃政春
黃政春現年四十歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。黃政春現年四十歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。

陳松林尋弟陳松林
陳松林現年三十九歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。陳松林現年三十九歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。

朱占山尋弟朱占山
朱占山現年三十八歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。朱占山現年三十八歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。

劉家麟尋父劉殿邦
劉殿邦現年三十七歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。劉殿邦現年三十七歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。

陳永銘尋弟陳永銘
陳永銘現年三十六歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。陳永銘現年三十六歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。

陳通中尋弟陳通中
陳通中現年三十五歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。陳通中現年三十五歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。

孔祥英尋弟孔祥英
孔祥英現年三十四歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。孔祥英現年三十四歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。

黃政春尋弟黃政春
黃政春現年三十三歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。黃政春現年三十三歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。

陳松林尋弟陳松林
陳松林現年三十二歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。陳松林現年三十二歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。

朱占山尋弟朱占山
朱占山現年三十一歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。朱占山現年三十一歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。

劉家麟尋父劉殿邦
劉殿邦現年三十歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。劉殿邦現年三十歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。

陳永銘尋弟陳永銘
陳永銘現年二十九歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。陳永銘現年二十九歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。

陳通中尋弟陳通中
陳通中現年二十八歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。陳通中現年二十八歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。

孔祥英尋弟孔祥英
孔祥英現年二十七歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。孔祥英現年二十七歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。

黃政春尋弟黃政春
黃政春現年二十六歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。黃政春現年二十六歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。

陳松林尋弟陳松林
陳松林現年二十五歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。陳松林現年二十五歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。

朱占山尋弟朱占山
朱占山現年二十四歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。朱占山現年二十四歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。

劉家麟尋父劉殿邦
劉殿邦現年二十三歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。劉殿邦現年二十三歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。

陳永銘尋弟陳永銘
陳永銘現年二十二歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。陳永銘現年二十二歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。

陳通中尋弟陳通中
陳通中現年二十一歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。陳通中現年二十一歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。

孔祥英尋弟孔祥英
孔祥英現年二十歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。孔祥英現年二十歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。

黃政春尋弟黃政春
黃政春現年十九歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。黃政春現年十九歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。

陳松林尋弟陳松林
陳松林現年十八歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。陳松林現年十八歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。

朱占山尋弟朱占山
朱占山現年十七歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。朱占山現年十七歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。

劉家麟尋父劉殿邦
劉殿邦現年十六歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。劉殿邦現年十六歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。

陳永銘尋弟陳永銘
陳永銘現年十五歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。陳永銘現年十五歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。

陳通中尋弟陳通中
陳通中現年十四歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。陳通中現年十四歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。

孔祥英尋弟孔祥英
孔祥英現年十三歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。孔祥英現年十三歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。

黃政春尋弟黃政春
黃政春現年十二歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。黃政春現年十二歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。

陳松林尋弟陳松林
陳松林現年十一歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。陳松林現年十一歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。

朱占山尋弟朱占山
朱占山現年十歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。朱占山現年十歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。

劉家麟尋父劉殿邦
劉殿邦現年九歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。劉殿邦現年九歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。

陳永銘尋弟陳永銘
陳永銘現年八歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。陳永銘現年八歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。

陳通中尋弟陳通中
陳通中現年七歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。陳通中現年七歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。

孔祥英尋弟孔祥英
孔祥英現年六歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。孔祥英現年六歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。

黃政春尋弟黃政春
黃政春現年五歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。黃政春現年五歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。

陳松林尋弟陳松林
陳松林現年四歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。陳松林現年四歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。

朱占山尋弟朱占山
朱占山現年三歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。朱占山現年三歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。

劉家麟尋父劉殿邦
劉殿邦現年二歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。劉殿邦現年二歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。

陳永銘尋弟陳永銘
陳永銘現年一歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。陳永銘現年一歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。

陳通中尋弟陳通中
陳通中現年零歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。陳通中現年零歲，廣東省潮陽縣人，一九四九年隨家人遷居香港，現居新界沙田區。

豪華型旅遊大巴

全新五十餘座豪華巴士，各型麵包車、農夫車。
永信行 九龍彌敦道591號順豐大廈15字樓
電話：3-325331-2 車場：0-772266

范強記工程運輸公司

本號專辦：搬運、開山、填海、築路、工程運輸。
香港地址：新界沙田區馬鞍山路15號 電話：0-773344
國內地址：新界沙田區馬鞍山路15號 電話：0-773344

范強記汽車材料行

專營各國名廠汽車零件、保險玻璃、死火機、電機。
地址：新界沙田區馬鞍山路15號 電話：0-773344

全新左軚車

五十餘座豪華巴士，各型麵包車、農夫車。
中成行 8-092255-6

華聯汽車有限公司

五十餘座豪華巴士，各型麵包車、農夫車。
電話：3-325725

日款國產汽車、香港購車、國內免稅提貨

專營：日款國產汽車、香港購車、國內免稅提貨。
地址：新界沙田區馬鞍山路15號 電話：0-773344

現貨供應各類全新左軚豐田車、五十餘座豪華巴士

現貨供應各類全新左軚豐田車、五十餘座豪華巴士。
合泰車行 九龍彌敦道41-45號地下 電話：3-342988

現貨供應全新及翻新左軚豐田車、日野貨車、自卸車及小松機械

現貨供應全新及翻新左軚豐田車、日野貨車、自卸車及小松機械。
上朗貿易有限公司 電話：28507

龍華汽車有限公司

九龍灣角上海街588號九字樓 電話：3-953783 3-965087 3-969370
全新麵包車、農夫車、吉普車、轎車、172226中巴、全新大巴 5-14噸
直接日本進口、常備現貨、送交文錦達全新豐田豪華轎車、冷氣收錄齊、特價大傾銷\$50,000

大成鑿岩機(香港)有限公司

總代理：大成S-55型手風機、三井牌鑽頭、大型履帶起重機、大小型發電機、風機、油壓鑽、電鑽、三井牌鑽道各種設備、液壓及柴油打樁機、平板車、油紅車。
九龍尖沙咀加連老道100號港中心802室 3-667257

OKRUA

最新收錄 OPP 膠膜適用於任何工業收錄機歡迎所有PV
C/PVC 15%以上效果更佳
總代理：中國包裝器材(香港)有限公司
5-751078 (粵長泰先生)

協強(直通國內)貨運公司

各埠貨運、貨車及重型吊車、來往廣東省各地、承運一切
機器及進口設備、專人代辦出口及進口貨物、能即時為客戶
提供服務、毋須預約。
地址：九龍彌敦道776-778號利南商大廈602室 3-818311-3線

全新翻新

小、CAT、加藤、日產、五十餘。
泥車、運土車、輕重運送開山機械
中成行 電話：3-982255 3-982256
九龍彌敦道41A地下

靜電植絨整廠設備

本號專營：靜電植絨整廠設備、加工商標、鞋、市內生產。
地址：新界沙田區馬鞍山路15號 電話：0-773344

國內冷庫冷藏雪櫃

經銷世界各國名牌冷庫、冷藏設備、專業人士為
客設計安裝各類：海產、肉類、蔬菜、鮮果、鮮魚、鮮
肉、可保長期不變壞、歡迎諮詢及訂購。
地址：新界沙田區馬鞍山路15號 電話：0-773344

鈴木水冷跑車王

250 C.C. 水冷引擎、250 C.C. 水冷引擎、250 C.C. 水冷引擎。
地址：新界沙田區馬鞍山路15號 電話：0-773344

本報地址：香港中環皇后大道中15號
電話：(852) 2522 8888
傳真：(852) 2522 8888
電報掛號：KTRP
電報掛號：KTRP
電報掛號：KTRP